# Die Dual TV-Geräte



## TV 4385 HiFi (PIP)

- 85 cm Black Matrix-Farbbildröhre (sichtbare Bildschirmdiagonale 79 cm)
   Kabel-TV-Tuner mit 99 Programm-

- Kabel-TV-Tuner mit 99 Programmplätzen

  Empfangsteil für PAL B/G

  Eingebautes PIP-Modul

  Fernbedienung mit 22 Tasten für
  Direkt- oder Menüauswahl

  Videotext-Decoder mit TOP-Teletext

  32 Seiten Videotextspeicher

  "On Screen"-Display

  2 x 35 Watt Musikleistung

  Kopfhörerbuchse

  Cinch Audio-Buchsen für TV-Ton über
  HiFi-Anlage

  S-VHS-Buchse

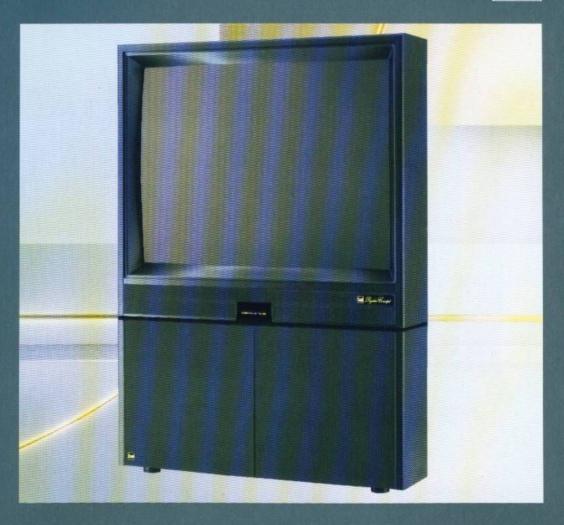
  2 x Scart-Anschlußbuchsen
  Integrierte Echtzeituhr

  Nahbedienungstasten

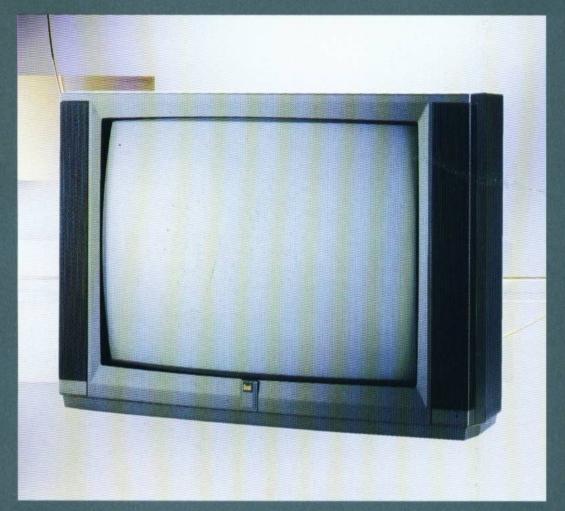
  SAT-Tuner nachrüstbar

## TVU 85/1

Unterschrank für TVM 8385 HiFi (PIP) mit 3-Wege-Bass-Reflex HiFi-Lautsprecher-Systemen und aufklappbarem Fach mit Platz für Videorecorder. Abmessungen (B x H x T) 76 x 39 x 52 cm. Maximale Abmessungen für Videorecorder (B x H x T) 44 x 14 x 40 cm.



# **Die Dual TV-Geräte**



## TV 7003 HiFi (PIP)

- 70 cm Black Matrix-Farbbildröhre (sichtbare Bildschirmdiagonale 66 cm)
   Kabel-TV-Tuner mit 99 Programm-

- Kabel-TV-Tuner mit 99 Programmplätzen
   Empfangsteil für PAL B/G
   Eingebautes PIP-Modul
   Fernbedienung mit 22 Tasten für
  Direkt- oder Menüauswahl
   Videotext-Decoder mit TOP-Teletext
   32 Seiten Videotextspeicher
   "On Screen"-Display
   2 x 35 Watt Musikleistung
   Kopfhörerbuchse
   Cinch Audio-Buchsen für TV-Ton über
  HiFi-Anlage
   S-VHS-Buchse
   2 x Scart-Anschlußbuchsen
   Integrierte Echtzeituhr
   Nahbedienungstasten
   SAT-Tuner nachrüstbar

# Die Dual TV-Geräte



## TV 6303 HiFi (PIP)

- 63 cm Black Matrix-Farbbildröhre (sichtbare Bildschirmdiagonale 59 cm)
   Empfangsteil für PAL B/G
   Eingebautes PIP-Modul
   Kabel-TV-Tuner mit 99 Programm-

- plätzen
- Fernbedienung mit 22 Tasten für Direkt- oder Menüauswahl

- Direkt- oder Menüauswahl

   Videotext-Decoder mit TOP-Teletext

   32 Seiten Videotextspeicher

   "On Screen"-Display

   2 x 35 Watt Musikleistung

   Kopfhörerbuchse

   Cinch Audio-Buchsen für TV-Ton über
  HiFi-Anlage

   SVHS-Buchse

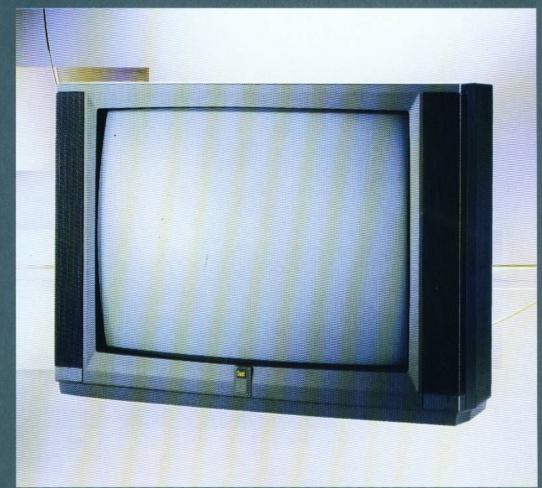
   2 x Scart-Anschlußbuchsen

   Integrierte Echtzeituhr

   Nahbedienungstasten

   SAT-Tuner nachrüstbar

- SAT-Tuner nachrüstbar



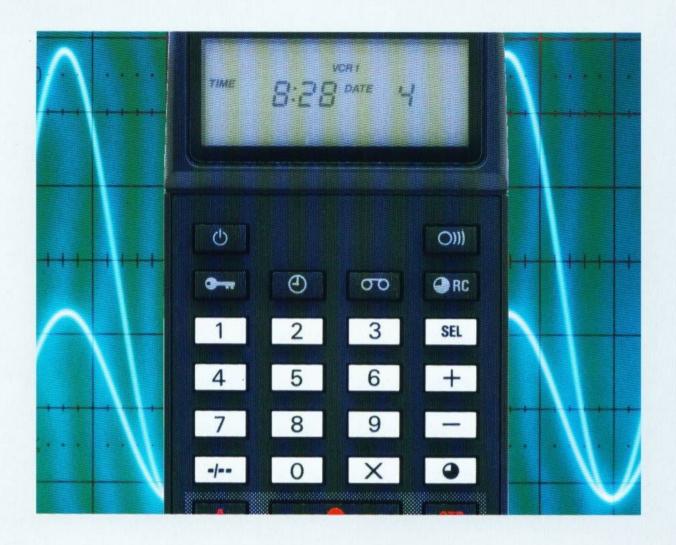
## TV 5503

- 55 cm Black-Flat-Farbbildröhre (sichtbare Bildschirmdiagonale 51 cm)
   Kabel-TV-Tuner mit 99 Programm-

- Rabel 17-tuner mit 99 Programmplätzen
   Empfangsteil für PAL B/G
   Fernbedienung mit 22 Tasten für
   Direkt- oder Menüauswahl
   Videotext-Decoder mit TOP-Teletext
   32 Seiten Videotextspeicher

- "On Screen"-Display2 x 35 Watt Musikleistung
- Kopfhörerbuchse
   Cinch Audio-Buchsen für TV-Ton über HiFi-Anlage - S-VHS-Buchse
- 2 x Scart-Anschlußbuchsen 2 x Scart-Anschlußbuchsen Integrierte Echtzeituhr Nahbedienungstasten SAT-Tuner nachrüstbar PIP nachrüstbar





# Ihrer Phantasie sind keine Grenzen gesetzt.

Für junge Regisseure bietet sich hier ein äußerst abwechslungsreiches Betätigungsfeld: Diese Fernbedienung zum Beispiel kann auch Ihre ausgefallensten Wünsche in Szene setzen. Wollen Sie regelmäßig täglich zur gleichen Zeit eine Aufnahme starten? Sie brauchen Zeitlupe und Superzeitlupe? Oder soll es lieber Slow Motion sein? In jedem Fall genügt ein kleiner Tastendruck...

## Die Dual Video-Geräte



#### VR 4890 HiFi

Dieser HiFi-Stereo-Videorecorder erfüllt höchste Ansprüche ohne Kompromisse.

- VHS-Frontlader

- HQ (High Quality)
   VPS (Video-Programm-System)
   Automatik-Kopf-Reinigungs-System
   LCD-Fernbedienung mit Jog Shuttle
   VPT (TOP)
- VPT/TOP
- 120 Kanäle inkl. Hyperband
- 42 Programmplätze
  4 Video-, 2 Audio-Köpfe

- Super Quich Start-Funktion
   Bildsuchlauf mit 3/11-facher Geschw.
   Slow Motion mit 1/6-, 1/12-, 1/24-facher Geschwindigkeit

- Einzelbild-Schaltung
   Nachvertonung der Längsspur
   Lineares Bandzählwerk
   Display-Anzeige durch Schriftkürzel
- Style of the style of the
- VIN-Schneliprogrammer-Zielsuchlauf zu einer programmer-baren Bandposition
   VISS (Bandstellen-Suchlauf)

- Insert2 x Scart-Buchsen

#### **VR 4450**

Dieser Mono Video-Recorder glänzt mit reichhaltiger Ausstattung:

- VHS-Frontlader

- HQ (High Quality)
   VPS (Video-Programm-System)
   Automatik-Kopf-Reinigungs-System)
- LCD-Fernbedienung
   OSD, "On Screen"-Display
- Frequenz-Synthesizer mit automatischer Feinabstimmung
- Kabel-TV-Empfang, Hyperband
   Autom. PAL/Secam-B/G-Umschaltung
- 48 Programmplätze/120 Kanäle Auto Operate: Automatik für On, Play,
- Rewind, Eject, Off

   Bildsuchlauf (3- bzw. 7-fache Geschw.)
- Einzelbild-Schaltung
   Assemble-Schnitt bei Aufnahme
- Memory-Funktion
- Funktionsanzeige durch Symbole
   Automat. Bildschärferegler
- Multi-Timer: 4 Programme innerhalb 31 Tagen, Every-Week- und Every-Day-Funktion, OTR-Schnellprogrammierung
- Netzausfall-Sicherung

#### **VR 4410**

Ein Mono Video-Recorder, der den Einstieg leicht und komfortabel macht.

- VHS-Frontlader HQ (High Quality) VPS (Video-Programm-System) Automatik-Kopf-Reinigungs-System

- Automatik-Kopf-Keinigungs-System
   LCD-Fernbedienung
   Frequenz-Synthesizer mit automatischer Feinabstimmung
   Kabel-TV-Empfang, Hyperband
   Autom. PAL/Secam-B/G-Umschaltung
   48 Programmplätze/120 Kanäie
   Auto Operate: Automatik für On, Play, Rewind Fiect. Off
- Rewind, Eject, Off

  Bildsuchlauf (3- bzw. 7-fache Geschw.)

  Einzelbild-Schaltung

  Assemble-Schnitt bei Aufnahme

- Memory-Funktion
   Multi-Timer: 4 Programme innerhalb 31 Tagen, Every-Week- und Every-Day-Funktion, OTR-Schnellprogrammierung
- Netzausfall-Sicherung







## Die Dual Glas-Racks



Die hier vorgestellten Glas-Racks sind hochwertige Regalsysteme, die in ihren Abmessungen, durch das Material und vor allem durch das elegante Design speziell auf Dual HiFi-, TV- und Video-Geräte angepaßt wurden. Die Alu-Profilrohre sind titanfarben behandelt, das getönte Glas ist robustes Sicherheitsglas von 8 bzw. 10 mm Stärke.

Die Dual Glas-Racks sind für alle Dual-Komponenten geeignet.

## Glas-Rack 400

- Für Fernseher und Videorecorder bis 860 mm Breite
- Obere Auflage für Fernseher, mittlere Auflage für Videorecorder und untere Auflage für Zubehör wie z.B. Kopfhörer, Video-Cassetten etc.
   Max. Belastbarkeit für obere Auflage
- Max. Belastbarkeit für obere Auflage
   60 kg, für mittlere und untere Auflage
   40 kg
- Gewicht 29,5 kg

Geräte und Zubehör gehören nicht zum Lieferumfang.

# **Die Dual Glas-Racks**



## Glas-Rack 300

- Für Dual Komponenten bis 560 mm Breite
- Breite

  Obere Auflage für Plattenspieler,
  mittlere Auflage für Komponenten und
  untere Auflage für Zubehör wie z.B.
  Kopfhörer oder CDs

  Max. Belastbarkeit je Glasplatte 45 kg
  Gewicht 20,5 kg

Geräte und Zubehör gehören nicht zum Lieferumfang.



## Glas-Rack 200

- Für Dual Mini- oder Midi-Geräte bis 390 mm Breite
- Obere Auflage für Plattenspieler, mittlere Auflage für Komponenten und untere Auflage für Zubehör wie z.B. Kopfhöreroder CDs
   Max. Belastbarkeit je Glasplatte 50 kg
   Gewicht 16,5 kg

Geräte und Zubehör gehören nicht zum Lieferumfang.



HiFi-Verstärker	CV 5670	CV 5650	CV 5600	CV 6065 RC	CV 650 RC
Ausgangsleistung					20200
Sinusleistung W (8W DIN, 1kHz)	2x100	2x70	2x35	2x85	2x85/2x110
mpulsleistung W (8/4W, 1kHz)	2x120/170	2x85/130	2x45/65	2x110/130	2x110/2x130
eistungsbandbreite Hz	6-95000	10-70000	10-60000	10-80000	10-80000
Klirrfaktor % bei 2/3 Leistung 1kHz	< 0,01	< 0,01	< 0,02	< 0,01	<0,01
remdspannungsleistung dB ezogen auf Nennleistung					
Phono-Eingang (dB)	80	75	72	72	72
lochpegel-Eingänge (dB)	100	98	95	95	95
bersprechdämpfung (dB)	80	80	75	80	80
Netzspannung V/Frequenz Hz	220/50	220/50	220/50	230/50	230/50
Abmessung					
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	440 x 142 x 303	440 x 122 x 303	440 x 92 x 303	440 x 122 x 245	440 x 122 x 245
Gewicht kg	14,0	8,5	6,5	8,0	7,5
Ausführung	schwarz eloxierte Metallfrontblende	schwarz eloxierte Metallfrontblende	schwarz eloxierte Metallfrontblende	schwarz, metallfinish	graphit schwarz
	CV 600 RC	CV 3700 RC	CV 3650 RC	CV Teil in CH 3450	
Ausgangsleistung					
Sinusleistung W (8 W DIN, 1kHz)	2x50	2x50	2x35	2x35	
mpulsleistung W (8/4 W, 1kHz)	2x70/2x90	2x70	2x50	2x50	
eistungsbandbreite Hz	10-60000	15-50000	20-40000	20-25000	
Klirrfaktor % bei 2/3 Leistung 1kHz	<0,01	< 0,02	< 0,03	< 0,1	
Fremdspannungsleistung dB pezogen auf Nennleistung					
Phono-Eingang (dB)	70	70	68	68	
Hochpegel-Eingänge (dB)	90	90	87	87	
Übersprechdämpfung (dB)	80	75	70	65	
Netzspannung V/Frequenz Hz	230/50	230/50	220/50	220/50	
Abmessung					
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	440 x 122 x 245	360 x 110 x 280	350 x 107 x 300	350 x 340 x 335	
Gewicht kg	6.6	6.4	6.8	10,0 kompl.	
Ausführung	graphit schwarz	anthrazit metallic	anthrazit metallic	anthrazit metallic	
	Brahint sonwarz	Shell delt Hictolic	Gridin dest inicialité	and all metalle	
HiFi-Tuner	CT 5750	CT 7065	CT 700 RS		
Empfangsbereiche					
FM (UKW) MHz	87,5-108	87,5-108	87,5-108		
AM (MW)/(LW) kHz	522-1611	522-1611/153-279	522-1611		
Empfindlichkeit (an 75 Ohm)					
M Mono mV (26dB)	0,8	0,9	0,9		
in mono niv (2000)		0.0	28		
	28	30			
FM Stereo mV) Frennschärfe FM dB (stat./dyn.)	80-70	80-70	80-70		
FM Stereo mV) Frennschärfe FM dB (stat./dyn.)					
M Stereo mV) Frennschärfe FM dB (stat./dyn.) Geräuschspannungsabstand dB	80-70	80-70	80-70		
M Stereo mV) Frennschärfe FM dB (stat./dyn.) Geräuschspannungsabstand dB Netzspannung V/Frequenz Hz	80-70 75	80-70 70	80-70 70		
FM Stereo mV)  Frennschärfe FM dB (stat./dyn.)  Geräuschspannungsabstand dB  Netzspannung V/Frequenz Hz  Abmessung	80-70 75	80-70 70	80-70 70	15	
FM Stereo mV)  Trennschärfe FM dB (stat./dyn.)  Geräuschspannungsabstand dB  Netzspannung V/Frequenz Hz  Abmessung  Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	80-70 75 220/50	80-70 70 230/50	80-70 70 230/50	15	
FM Stereo mV)  Trennschärfe FM dB (stat./dyn.)  Geräuschspannungsabstand dB  Netzspannung V/Frequenz Hz  Abmessung  Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm  Gewicht kg  Ausführung	80-70 75 220/50 440 x 92 x 303	80-70 70 230/50 440 x 82 x 245	80-70 70 230/50 440 x 82 x 24	15	
FM Stereo mV) Frennschärfe FM dB (stat./dyn.) Geräuschspannungsabstand dB Netzspannung V/Frequenz Hz Abmessung Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm Gewicht kg	80-70 75 220/50 440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte	80-70 70 230/50 440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte	80-70 70 230/50 440 x 82 x 24 4,0 graphit		
FM Stereo mV) Frennschärfe FM dB (stat./dyn.) Geräuschspannungsabstand dB Netzspannung V/Frequenz Hz Abmessung Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm Gewicht kg Ausführung	80-70 75 220/50 440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende	80-70 70 230/50 440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende	80-70 70 230/50 440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz		
M Stereo mV) Frennschärfe FM dB (stat./dyn.) Geräuschspannungsabstand dB Netzspannung V/Frequenz Hz Abmessung Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm Gewicht kg Ausführung Empfangsbereiche	80-70 75 220/50 440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende	80-70 70 230/50 440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende	80-70 70 230/50 440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz		
M Stereo mV) Frennschärfe FM dB (stat./dyn.) Geräuschspannungsabstand dB Netzspannung V/Frequenz Hz Abmessung Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm Gewicht kg Ausführung Empfangsbereiche FM (UKW) MHz	80-70 75 220/50 440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende CT 3700	80-70 70 230/50 440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende CT 3650	80-70 70 230/50 440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz CT Teil in Ch	l 3450	
M Stereo mV) Frennschärfe FM dB (stat./dyn.) Geräuschspannungsabstand dB Netzspannung V/Frequenz Hz Abmessung Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm Gewicht kg Ausführung Empfangsbereiche FM (UKW) MHz AM (MW)/(LW) kHz	80-70 75 220/50 440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende CT 3700 87,5-108	80-70 70 230/50 440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende CT 3650 87,5-108	80-70 70 230/50 440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz CT Teil in Ch	l 3450	
M Stereo mV) Frennschärfe FM dB (stat./dyn.) Geräuschspannungsabstand dB Netzspannung V/Frequenz Hz Abmessung Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm Gewicht kg Ausführung Empfangsbereiche FM (UKW) MHz AM (MW)/(LW) kHz Empfindlichkeit (an 75 Ohm)	80-70 75 220/50 440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende CT 3700 87,5-108	80-70 70 230/50 440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende CT 3650 87,5-108	80-70 70 230/50 440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz CT Teil in Ch	l 3450	
M Stereo mV) Frennschärfe FM dB (stat./dyn.) Geräuschspannungsabstand dB Netzspannung V/Frequenz Hz Abmessung Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm Gewicht kg Ausführung Empfangsbereiche EM (UKW) MHz AM (MW)/(LW) kHz Empfindlichkeit (an 75 Ohm) EM Mono mV (26dB)	80-70 75 220/50  440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3700  87,5-108 522-1611/146-290	80-70 70 230/50  440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3650  87,5-108 531-1602/146-281	80-70 70 230/50  440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz  CT Teil in CH 87,5-108 522-1620/14	l 3450	
Empfangsbereiche EM (UKW) MHz Empfindlichkeit (an 75 Ohm) EM Stereo mV (26dB) EM Stereo mV (26dB) Erennschärfe FM dB (stat./dyn.) Geräuschspannung v/Frequenz Hz Abmessung Waße (Breite x Höhe x Tiefe) mm Gewicht kg Ausführung	80-70 75 220/50  440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3700  87,5-108 522-1611/146-290	80-70 70 230/50  440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3650  87,5-108 531-1602/146-281	80-70 70 230/50  440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz  CT Teil in CH 87,5-108 522-1620/14	l 3450	
FM Stereo mV)  Frennschärfe FM dB (stat./dyn.)  Geräuschspannungsabstand dB  Netzspannung V/Frequenz Hz  Abmessung  Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm  Gewicht kg  Ausführung  Empfangsbereiche  FM (UKW) MHz  AM (MW)/(LW) kHz  Empfindlichkeit (an 75 Ohm)  FM Mono mV (26dB)  FM Stereo mV (46dB)  Frennschärfe FM dB (stat./dyn.)	80-70 75 220/50  440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3700  87,5-108 522-1611/146-290  1,1 32	80-70 70 230/50  440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3650  87,5-108 531-1602/146-281  1,3 35 72/65	80-70 70 230/50  440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz  CT Teil in CH 87,5-108 522-1620/14 1,3 35 70-62	l 3450	
FM Stereo mV)  Frennschärfe FM dB (stat./dyn.)  Geräuschspannungsabstand dB  Netzspannung V/Frequenz Hz  Abmessung  Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm  Gewicht kg  Ausführung  Empfangsbereiche  FM (UKW) MHz  AM (MW)/(LW) kHz  Empfindlichkeit (an 75 Ohm)  FM Mono mV (26dB)  FM Stereo mV (46dB)  Trennschärfe FM dB (stat./dyn.)  Geräuschspannungsabstand dB	80-70 75 220/50  440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3700  87,5-108 522-1611/146-290  1,1 32 75/65 67	80-70 70 230/50  440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3650  87,5-108 531-1602/146-281  1,3 35	80-70 70 230/50  440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz  CT Teil in CH 87,5-108 522-1620/14 1,3 35	l 3450	
FM Stereo mV)  Frennschärfe FM dB (stat./dyn.)  Geräuschspannungsabstand dB  Netzspannung V/Frequenz Hz  Abmessung  Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm  Gewicht kg  Ausführung  Empfangsbereiche  FM (UKW) MHz  AM (MW)/(LW) kHz  Empfindlichkeit (an 75 Ohm)  FM Mono mV (26dB)  FM Stereo mV (46dB)  Frennschärfe FM dB (stat./dyn.)  Geräuschspannungsabstand dB  Netzspannung V/Frequenz Hz	80-70 75 220/50  440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3700  87,5-108 522-1611/146-290  1,1 32 75/65	80-70 70 230/50  440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3650  87,5-108 531-1602/146-281  1,3 35 72/65 65	80-70 70 230/50  440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz  CT Teil in CH  87,5-108 522-1620/14  1,3 35 70-62 65	l 3450	
FM Stereo mV)  Frennschärfe FM dB (stat./dyn.)  Geräuschspannungsabstand dB  Netzspannung V/Frequenz Hz  Abmessung  Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm  Gewicht kg  Ausführung  Empfangsbereiche  FM (UKW) MHz  AM (MW)/(LW) kHz  Empfindlichkeit (an 75 Ohm)  FM Mono mV (26dB)  FM Stereo mV (46dB)  Trennschärfe FM dB (stat./dyn.)  Geräuschspannungsabstand dB  Netzspannung V/Frequenz Hz  Abmessung	80-70 75 220/50  440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3700  87,5-108 522-1611/146-290  1,1 32 75/65 67 230/50	80-70 70 230/50  440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3650  87,5-108 531-1602/146-281  1,3 35 72/65 65 DC 17	80-70 70 230/50  440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz  CT Teil in CH  87,5-108 522-1620/14  1,3 35 70-62 65	l 3450	
FM Stereo mV) Trennschärfe FM dB (stat./dyn.) Geräuschspannungsabstand dB Netzspannung V/Frequenz Hz Abmessung Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm Gewicht kg	80-70 75 220/50  440 x 92 x 303 5,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3700  87,5-108 522-1611/146-290  1,1 32 75/65 67	80-70 70 230/50  440 x 82 x 245 4,0 schwarz eloxierte Metallfrontblende  CT 3650  87,5-108 531-1602/146-281  1,3 35 72/65 65	80-70 70 230/50  440 x 82 x 24 4,0 graphit schwarz  CT Teil in CH  87,5-108 522-1620/14  1,3 35 70-62 65	l 3450	

HiFi-Receiver	CR 5950 RC	CR 900 RC	CR 3700 R	C CR	2500 RC
Verstärkerteil					
Ausgangsleistung					
Sinusleistung W (8/4 W DIN, 1kHz)	2x70	2x60/2x75	2x50	2x3	5
Impulsleistung W (8/4 W)	2x85/130	2x80/2x100	2x70	2x50	)
Leistungsbandbreite Hz	10-70000	10-60000	15-40000	15-4	0000
Klirrfaktor % bei 2/3 Leistung (1kHz)	< 0,02	<0,01	< 0,03	< 0,	06
Fremdspannungsabstand dB					
bezogen auf Nennleistung	75	70	60		
Phono-Eingang (dB)	95	70 90	68	60	
Hochpegel-Eingänge (dB)			87	80	
Übersprechdämpfung (dB) Tuner-Teil	80	80	75	70	
Empfangsbereiche			+		
FM (UKW) MHz	87.5-108	87,5-108	87,5-108	071	100
AM (MW/LW) kHz	522-1611	522-1611			1611 (162 201
Empfindlichkeit (an 75 Ohm)	522-1611	322-1011	522-1611/1	40-290 522	1611/153-281
FM Mono mV (26 dB)	0.0	1.0	1.1	1.5	
FM Stereo mV (46 dB)	0,8	1,0	1,1	1,5	
Frennschärfe FM dB (stat./dyn.)	80/70	80/70	770770000		50
Geräuschspannungsabstand dB	75	70	75/65 67	70/	30
Netzspannung V/Frequenz Hz	220/50	230/50	110000001117000	65	/60
	220/30	230/30	230/50	230	730
Abmessung Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	440 x 122 x 303	440 x 122 x 280	360 x 125 x	280 280	v 195 v 260
Gewicht kg	10.0	7,0	7,2	6,1	x 185 x 260
Ausführung	schwarz eloxierte	graphit	anthrazit	1000	razit
rusiumung	Metallfrontblende	schwarz	metallic	met	
CD-Player	CD 5150 RC	CD 1080 RC	CD 1065 RC	CD 100 RS	CD 1016 RC
requenzbereich 20-20000 Hz	± 0,1 dB	± 0,5 dB	± 0,7 dB	± 0,7 dB	± 0,5 dB
Geräuschspannungsabstand dB	100	104	103	103	104
Dynamikbereich dB	95	98	96	96	98
Übersprechdämpfung dB 1kHz	100	92	98	92	92
Klirrfaktor % 1kHz, 0dB	< 0.01	< 0,005	< 0.01	<0.01	< 0,005
Gleichlaufschwankungen %	0,001	0,001	0,001	0,001	0,001
Ausgangsspannung V	2,0	0,2-2,0	2,0	2,0	2,0
Max. programmierbare Musiktitel	20	25	16	30	25
Netzspannung V/Frequenz Hz	220/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Abmessung					
Maße (Breite x Höhe x Tiefe ) mm	440 x 92 x 303	440 x 93 x 280	440 x 82 x 245	440 x 82,5 x 245	420 x 81 x 270
Gewicht kg	5,0	3,7	4,0	3,7	3,0
Ausführung	schwarz eloxierte Metallfrontblende	graphit schwarz	schwarz metallfinish	graphit schwarz	schwarz
	CD 1006 RC	CD 3700	CD 3650	CD-Teil in CH 34	50 CCD 2500/CD-Teil
Frequenzbereich 20-20000 Hz	± 1 dB	± 0,7 dB	± 0,7 dB	± 1 dB	± 0,5 dB
Geräuschspannungsabstand dB	95	100	95	94	95
Dynamikbereich dB	92	94	92	90	92
Übersprechdämpfung dB 1kHz	90	92	90	80	85
Klirrfaktor % 1kHz, OdB	< 0,05	< 0,05	< 0,05	< 0,08	< 0,04
Gleichlaufschwankungen %	0,001	0,001	0,001	0,001	< 0,001
Ausgangsspannung V	2,0	2,0	2,0	-	-
Max. programmierbare Musiktitel	20	20	20	_	20
Netzspannung V/Frequenz Hz	230/50	230/50	AC 16	_	-
Abmessung		224	10.10E (B) M		
Maße (Breite x Höhe x Tiefe ) mm	420 x 91 x 270	360 x 87 x 280	350 x 87 x 275		280 x 185 x 260
many founds without willing willing	150 0 31 V 51 O	000 A 07 A 200	OUG A OF A CTU		200 x 103 x 200
Gewicht kg	3,0	3,5	3,5	3,0	4.6

HiFi-Cassettendecks	CC 5850	CC 8065	CC 850 RS	CC 800 RS
Bandgeschwindigkeit cm/sec.	4,75	4,75	4,75/High Speed	4,75
Tonhöhenschwankungen WRMS %	0,05	0,06	0,08	0,08
DIN Aufnahme/Wiedergabe %	0,10	0,10	0,14	0,14
Übertragungsbereich Hz				
Fe-Band	25-16000	25-15000	25-15000	25-15000
Cr-Band	25-18000	25-17000	25-17000	25-17000
Metal-Tape (Reineisen)	25-19000	25-18000	25-18000	25-18000
Ruhegeräuschspannungsabstand				
mit Dolby NR dB	B/C	B/C	B/C	B/C
Fe-Band	65/73	64/71	64/71	64/71
Cr-Band	67/75	66/73	66/73	66/73
Metal-Tape (Reineisen)	68/76	67/74	67/74	67/74
Übersprechdämpfung bei 1000 Hz dB zwischen				
zusammengehörigen Kanälen	40	40	40	40
Kanälen in Gegenrichtung	75	75	75	75
Umspulzeit (C 60-Cassetten) sec.	100	100	110	110
Netzspannung V	220	230	230	230
Netzfrequenz Hz	50	50	50	50
Abmessung				
Maße (Breite x Höhe x Tiefe ) mm	440 x 122 x 303	440 x 122 x 245	440 x 122 x 245	440 x 122 x 245
Gewicht kg	6,0	4,6	5,1	4,6
Ausführung	schwarz eloxierte Metallfrontblende	schwarz eloxierte Metallfrontblende	graphit schwarz	graphit schwarz
	CC 3700	CC 3650	CC-Teil in CH 3450	CCD 2500/CC-Teil
Bandgeschwindigkeit cm/sec.	4,75/High Speed	4,75/High Speed	4,75/High Speed	4,75/High Speed
Fonhöhenschwankungen WRMS %	0,10	0,14	0,20	0,10
DIN Aufnahme/Wiedergabe %	0,16	0,20	0,26	0,16
Übertragungsbereich Hz				
e-Band	25-14000	25-14000	30-12000	25-14000
Cr-Band	25-16000	25-15000	30-14000	25-15000
Metal-Tape (Reineisen)	25-17000	26-16000	30-14000	25-15000
Ruhegeräuschspannungsabstand				
mit Dolby NR dB	B/C	В	В	B/C
e-Band	62/69	62	60	62/69
Cr-Band	64/71	64	63	64/71
Metal-Tape (Reineisen)	65/72	65	63	65/72
Übersprechdämpfung bei 1000 Hz dB zwischen				
zusammengehörigen Kanälen	40	40	40	40
Kanälen in Gegenrichtung	72	70	60	70
Jmspulzeit (C 60-Cassetten) sec.	110	150	150	110
Netzspannung V	230	AC 15		DC vom CR 2500 RC
Netzfrequenz Hz	50	50		
Abmessung				
11.0 (D. ). UEL T. (.)	360 x 125 x 280	350 x 125 x 280		280 x 185 x 260
Mabe (Breite x Hohe x Tiefe ) mm				
Maße (Breite x Höhe x Tiefe ) mm Gewicht kg	4,7	3,0		4,6

HiFi-Plattenspieler	Golden Stone	Silver Stone	Golden 1	
Geräteart	HiFi-Semi-Automatikspieler	HiFi-Semi-Automatikspieler	HiFi-Semi-Automatikspieler	
Motor	Elektr. kommutier- ter Scheibenläufer	Elektr. kommutier- ter Scheibenläufer	Elektr. DC Quarz	
Antriebssystem	Riemen auf Antriebsteller	Riemen auf Antriebsteller	Riemen	
Drehzahl U/min.	33 1/3 /45/78	33 1/3 /45/78	33/45/78	
Gleichlaufschwankungen % DIN/WRMS	0.023/0,06	0,023/0,06	0,023/0,013	
Rumpel-Fremdspannungsabstand dB	60	60	58	
Rumpel-Geräuschspannungsabstand dB	80	80	80	
Tonabnehmersystem	ohne	ohne	ohne	
Nennauflagekraft mN (10mN = 1p)	für System-	für System-	für System-	
Jbertragungsbereich Hz	gewichte zwischen	gewichte zwischen	gewichte zwischen	
Fiefenabtastfähigkeit (300Hz)	3 und 12	3 und 12	3 und 10	
Höhenabtastfähigkeit (10kHz ) %	bevorzugt MC-Systeme	bevorzugt MC-Systeme	bevorzugt MC-Systeme	
Abmessung				
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	500 x 140 x 440	500 x 140 x 440	440 x 143 x 380	
Gewicht kg	12,0	12,0	8.0	
Netzspannung V	230/115	230/115	230/115	
Netzfrequenz Hz	50/60	50/60	50/60	
Ausführung	Steinkonsole	Steinkonsole	Holzkonsole mit hoch- glänzend pol. Schleif- lack-Oberfläche, schwarz	
	CS 750-1	CS 505-4	CS 503-2	CS 450/55G / 450/55
Geräteart	HiFi-Semi-Automatiksp.	HiFi-Semi-Automatiksp.	HiFi-Semi-Automatiksp.	HiFi-Automatik/Semi-Autom.
Motor	Elektr, kommutier- ter Scheibenläufer	16pol. Synchron	Elektr. DC	Elektr. DC
intriebssystem	Riemen mit Antriebst.	Riemen	Riemen	Riemen
Orehzahl U/min.	33/45/78	33/45	33/45	33/45
Sleichlaufschwankungen % DIN/WRMS	0,023/0,06	0,06/0,035	0,06/0,04	0,07/0,04
tumpel-Fremdspannungsabstand dB	58	52	50	48
tumpel-Geräuschspannungsabstand dB	80	75	70	72
onabnehmersystem	ohne	Dual ULM 68 E	Dual ULM 63 E	Dual DMS 251 E
Vennauflagekraft mN (10mN = 1p)	für System-	12,5	17,5	15
Jbertragungsbereich Hz	gewichte zwischen	20-25.000	10-22.000	10-22.000
iefenabtastfähigkeit (300Hz)	3 und 12	80	75	80
löhenabtastfähigkeit (10kHz ) %	bevorzugt MC-Systeme	0,55	0,55	0,55
Abmessung				
faße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	440 x 143 x 380	440 x 147 x 370	440 x 131 x 369	440 x 119 x 360
Gewicht kg	7,7	6,1	4.7	5.8
letzspannung V	230/115	230/115	230/115	230/115
letzfrequenz Hz	50/60	50	50/60	50/60
lusführung	Gehäuse foliert, schwarz	Holzkonsole foliert, schwarz	Holzkonsole foliert, schwarz	Holzkonsole mit folierter Oberfläche, schwarz
	CS 435	CS 415-1	CS 2235 Q / 2225 Q	CS 3650 / 3450
eräteart	HiFi-Automatik	HiFi-Automatik	HiFi-Automatikspieler	HiFi-Semi-Automatiksp.
lotor	Elektr. DC	Elektr. DC	Elektr, DC Quarz	Elektr. DC
ntriebssystem	Riemen	Riemen	Direct Drive	Riemen
rehzahl U/min.	33/45	33/45	33/45	33/45
Sleichlaufschwankungen % DIN/WRMS	0,08/0,05	+/- 0,10?	0,02/0,035 / 0,06/0,035	0,10/0,06 / 0,09/0,05
tumpel-Fremdspannungsabstand dB	46	42	54 / 52	42
humpel-Geräuschspannungsabstand dB	68	65	80 / 75	64 / 66
onabnehmersystem	Dual DMS 251 S	Dual DMS 239	Dual ULM 66 E / 65 E	Magnetsystem / DMS 234
lennauflagekraft mN (10mN = 1p)	20	25	12,5 / 15	35 / 25
bertragungsbereich Hz	10-22.000	20-18.000	10-28.000 / 10-25.000	10-20.000
iefenabtastfähigkeit (300Hz) m	70	70	90 / 80	70
löhenabtastfähigkeit (10kHz) %	0,5	0,6	0,5 / 0,55	0,6
Abmessungen				
Naße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	440 x 119 x 360	440 x 119 x 360	440 x 111 x 364	350 x 87 x 340 / 350 x 92 x 34
Gewicht kg	5,5	5,4	5,3/5,1	2,5 / 4,5
Netzspannung V	230/115	220/117	230/115	AC 15 / DC 12
Netzfrequenz Hz	50/60	50/60	50/60	The state of the s
Ausführung	Holzkonsole mit folier- ter Oberfläche, schwarz	Holzkonsole mit folier- ter Oberfläche, schwarz	schwarz	anthrazit metallic /
	ter Obernache, Schwarz	ter Obernache, schwarz		schwarz

HiFi-Lautsprecherboxen	CLX 9200	CLX 9150	CL 9050	CL 9040	CL 9035
System	3-Weg geschl./4 Chassis	2-Weg/3 Chassis	2-Weg Bass-Reflex	3-Weg geschl.	3-Weg Bass-Reflex
Chassis, Tieftoner mm	2x175	2x160	160	200	200
Mitteltöner mm	105			125	100
Hochtöner mm	19 (Kalotte)	25 (Kalotte)	25 (Kalotte)	25 (Kalotte)	(Kalotte)
Nennbelastbarkeit, W	120	120	70	100	85.
Musikbelastbarkeit, W	160	150	90	130	110
Impedanz,	4	8	8	8	8
Übertragungsbereich, Hz	30-35000	40-22000	50-22000	30-22000	35-22.000
Wirkungsgrad 1 W, 1 m (dB)	88	87	86	86	86
Anschlüsse	Schraubkl. (o. Kabel)	Schraubk, (2x5m Kabel)	Schraubk. (2x5m Kabel)	Klem, (5m Kab. beilieg.)	Klemmen, 2x3m Kabe
Passend für Verstärkerausgänge (W)	4-8	8	8	8	8
Geeignet für Räume bis (m2)	80	-		40	30
Verpackung Stück	1	2	2	2	2
Abmessung					
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	260 x 950 x 315	220 x 800 x 300	220 x 330 x 250	260 x 560 x 280	250 x 450 x 240
Gewicht kg, Stück lose	20,0	15,0	6,3	12,0	6,4
Gewicht kg, Paar verpackt	23,0	32,0	14	27,0	14,0
Ausführung	lackiert, schwarz	foliert, esche schwarz	foliert, esche schwarz	foliert, esche schwarz	foliert, esche schwarz
	CL 9015	CL 3650	CL 3450	CL 2500	
System	3-Weg Bass-Reflex	3-Weg geschlossen	2-Weg geschlossen	2-Weg	
Chassis, Tieftöner mm	160	165	200	130	
Mitteltöner mm	87	65	-		
Hochtöner mm	70	50	50	50	
Nennbelastbarkeit, W	50	40	40	40	
Musikbelastbarkeit, W	70	80	60	60	
Impedanz, W	8	8	8	8	
Übertragungsbereich, Hz	45-20.000	45-20.000	80-20.000	65-20.000	
Wirkungsgrad 1 W, 1 m (dB)	86	87	91	87	
Anschlüsse	Klemmen, 2x3m Kabel	2x2,5m, fixiert	Klemmen, 2x2,5m Kabel	2x2,5m, fixiert	
Passend für Verstärkerausgänge (W)	8	8	8	8	
Geeignet für Räume bis (m2)	25	-	-		
Verpackung Stück	2	2	2	mit Elektronik	
Abmessung					
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	230 x 370 x 210	220 x 440 x 170	285 x 420 x 225	185 x 370 x 150	
Gewicht kg, Stück lose	4,5	4,1	4,5	3,29	
Gewicht kg, Paar verpackt	10,0	9,4	11,0		
Ausführung	foliert, esche schwarz	foliert, schwarz	foliert, schwarz	foliert, schwarz	
Surround Soundprozesso	r CP 3700	CP 250 RS			
Ausgangsleistung					
Sinusleistung W (8 DIN, 1 kHz)	2x12	2x12			
Impulsieistung W (8/4 W, 1 kHz)	2x15	2x15			
Leistungsbandbreite Hz	80-7000	80-7000			
Klirrfaktor % bei 2/3 Leistung 1 kHz	< 0,2	< 0,1			
Geräuschspannungsabstand dB (A)	65	65			
Netzspannung V/Frequenz Hz	230/50	230/50			
Abmessung					
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	360 x 87 x 280	440 x 82 x 245			
AND DOUGH AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF TH	The second secon				
Gewicht kg	3,8	3,9			

Farbfernseher	TV 4385 HiFi (PIP)	TV 7003 HiFi (PIP)	TV 6303 HiFi (PIP)	TV 5503
Bildröhre	Planar-Black-Matrix	Planar-Black-Matrix	Planar Black Line	Flat-Square
Bildröhrendiagonale cm	85	70	63	55
sichtbare Bildschirmdiagonale cm	79	66	59	51
Kabel TV-Empfang			•	•
Hyperband-Tuner (127 Kanäle)	eingebaut	eingebaut	eingebaut	eingebaut
Programmplätze	99	99	99	99
TV Standard	PAL B/G	PAL B/G	PAL B/G	PAL B/G
Tonsignal	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo
Videotext-Decoder	eingebaut	eingebaut	eingebaut	eingebaut
On Screen-Texteinblendungen	•		•	•
Tonausgangsleistung				
Spitzen-Musikleistung W	2x25	2x25	2x25	2x25
Lautsprecher				
Abstrahlrichtung	nach vorne	nach vorne	nach vorne	nach vorne
Infrarot-Fernbedienung	•	*	•	•
Anschlüsse				
S-VHS-AV-Buchse (Scart)	2	2	2	2
2 x Lautsprecher (DIN)	•		•	
Cinch-Buchsen				
Kopfhörer-Anschluß				•
Abmessung				
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	760 x 700 x 520	730 x 540 x 480	675 x 500 x 475	500 x 495 x 435
Gewicht kg	68	34	29	22
Ausführung	schwarz	schwarz	schwarz	schwarz
HiFi-Videorecorder	VR 4890 HiFi	VR 4450	VR 4410	
System	VHS PAL /B/G Norm	VHS PAL/Secam B/G Norm	VHS PAL/Secam B/G Norm	
Kabeltuner	Synth. Kabeltuner mit Hyperband	Synth. Kabeltuner mit Hyperband	Synth. Kabeltuner	
Video Autlänung Zeile - Att I-	Time Tryper Durio	THE THE COUNTY	mit Hyperband	
video-Autiosune Zeilen/MHZ	≥ 240/≥ 3.1	> 240/> 3.1	> 240/>31	
	≥ 240/≥ 3,1 > 47	≥ 240/≥ 3,1 > 47	≥ 240/≥3,1 > 47	
Video-Störabstand dB	≥ 240/≥ 3,1 ≥ 47	≥ 240/≥ 3,1 ≥ 47	≥ 240/≥3,1 ≥ 47	
Video-Störabstand dB Audio-HiFi	≥ 47 •		≥ 47	
Video-Störabstand dB Audio-HiFi Frequenzbereich Hz	≥ 47 • 20-20000		≥ 47	
Video-Störabstand dB Audio-HiFi Frequenzbereich Hz Dynamik dB	≥ 47 • 20-20000 ≥ 90		≥ 47	
Video-Störabstand dB Audio-HiFi Frequenzbereich Hz Dynamik dB Klirrfaktor %	≥ 47  • 20-20000 ≥ 90 ≥ 1	≥ 47  -	≥ 47	
Video-Störabstand dB Audio-HiFi Frequenzbereich Hz Dynamik dB Klirrfaktor % Gleichlauf %	≥ 47  • 20-20000  ≥ 90  ≥ 1  ≤ 0,01	≥ 47  -	≥ 47	
Video-Störabstand dB Audio-HiFi Frequenzbereich Hz Dynamik dB Klirrfaktor % Gleichlauf % Kanaltrennung dB	≥ 47  • 20-20000 ≥ 90 ≥ 1 ≤ 0,01 ≥ 60	≥ 47 - - - -	≥ 47 - - - -	
Video-Störabstand dB Audio-HiFi Frequenzbereich Hz Dynamik dB Klirrfaktor % Gleichlauf % Kanaltrennung dB Netzspannung V/Frequenz Hz	≥ 47  • 20-20000 ≥ 90 ≥ 1 ≤ 0,01 ≥ 60 220-240/50	≥ 47 - - - - 220/50	≥ 47 - - - - - - 220/50	
Video-Störabstand dB Audio-HiFi Frequenzbereich Hz Dynamik dB Klirrfaktor % Gleichlauf % Kanaltrennung dB Vetzspannung V/Frequenz Hz Leistungsaufnahme W	≥ 47  • 20-20000 ≥ 90 ≥ 1 ≤ 0,01 ≥ 60	≥ 47 - - - -	≥ 47 - - - -	
Video-Störabstand dB Audio-HiFi Frequenzbereich Hz Dynamik-dB Klirrfaktor % Gleichlauf % Kanaltrennung dB Netzspannung V/Frequenz Hz Leistungsaufnahme W Abmessung	≥ 47  • 20-20000  ≥ 90  ≥ 1  ≤ 0,01  ≥ 60  220-240/50  22	≥ 47 	≥ 47 - - - - - - - 220/50 16	
Video-Auflösung Zeilen/MHz Video-Störabstand dB Audio-HiFi Frequenzbereich Hz Dynamik dB Klirrfaktor % Gleichlauf % Kanaltrennung dB Netzspannung V/Frequenz Hz Leistungsaufnahme W Abmessung Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm Gewicht kg	≥ 47  • 20-20000 ≥ 90 ≥ 1 ≤ 0,01 ≥ 60 220-240/50	≥ 47 - - - - 220/50	≥ 47 - - - - - - 220/50	



Der Spezialis

Dual GmbH Postfach 11: 44 D-7742 St. Georgen/ School/avalid Tel:: (07724): 887-0 Telax:: 7924/24 Fax:: (07724): 7914 Bb:: "49408#

Ihr Fachhändler:

Techn. Angaben ohne Gewähr, formale und druckgrafische Änderungen sowie Liefermöglichkeiten vorbehalten. Stand August 1992.

Australian The Falk Electrosound Group Unit 1, 340 George Street Waterloo NSW 2017

Bulgion De Greef Electronics Qual d'Aa 1 E 1070 Bruxelles

Elton Electronics A.S.
Dronning Olgas Vej 20-22
2000 Kopenhagen F

Ingrand - Irland RAM Projects Ltd. Unit 27 Stretford Motorway Estate Barton Dock Road Manchester M32 0ZH

> Studiovox OY Höyläämötie 8 00380 Heisinki

Fresikraion Dual France
2, Aliee des Foulons
Parc des Tenneries
67380 Lingolsheim

Grischadiana Lambropoulos Bros. S.A. Serifou + Elianou Str. Koliatsou Square 817 Athens

Ungestanten - Ungern Herrnböck Handelsgesellschaft mbH Pappenheimstr. 7 8000 München 2

Yesh-Shem Distributions Ltd. 23, Hayarkon St. 51 204 Bnei-Brak

Tierre
Via Lecco, 136
20052 Monza

Kanuda Noresco Canada Inc. 50 Wingold Avenue Toronto, Ontario M6B 1P7

Karse Bando Pro-Audio Inc. 1027-5 Bangbae-Dong Seocho-Ku Seoul

uit Mersk & Co. Rödingsmarkt 39 2000 Hamburg 11

Rema Electronics B.V. Isarweg 6-8 1005 Amsterdam-Sloterdijk

Scan Sound Norge Brendsrudia 28 1370 Asker

M + F Herrnböck Import Ges.mbH + Co.KG Rifer Hauptstr. 39 5400 Hallein

Singer Produtos electronics Rua d. Luis I, 7-4 1293 Lisboa / Codex

Soweday NET ab N. P.O. Box 8113
Fagerstagatan 3
16308 Spanga (Stockholm)

Schneider (Schweiz) AG Hohlstr. 550 8048 Zürich

Singsour JEL Audiophiles Pte Ltd 42, Mactaggart Road # 07-01 Mactaggart Building Singapore 1336

Spaniera Technicien Caspe, 86 08010 Barcelona

Realisad Euromart Co., Ltd. 3537/12 Ramkhamhaeng 89 Bangkapi Bangkok 10240

Williams International Corp. 18 West 45th Street New York City, N.Y. 10036

Louis Georgiades
4, Pericleous Str.
Office 101, Strovolos
Nicosia

HCM-Electronics AG Großmooring 18 2000 Hamburg 90

> VCP Im Birkengrund 5 6078 Neu-Isenburg



## **Golden Stone** Semi-Automatik

Dual hat für die Analog-Plattenspieler-Technik eine neue, außergewöhnliche Dimension geschaffen: Mit der Entwick-Dimension geschaffen: Mit der Entwicklung einer Konsole aus einem bisher nicht verwendeten Material sehen wir die optimale Ergänzung zur Laufwerk- und Antriebstechnik der High-End-Class. Für die Konsole des Analog-Plattenspielers Dual Golden Stone verwenden wir extrem massive Platten aus natürlichem Mineral, das mit Acryl veredelt wird. Alle Metallteile sind 24 Karat vergoldet.

- Gyroskopisches Kardanlager mit mas-seloser Auflagekraft und einer hoch-präzisen Torsionsfeder sorgt für optimale Abtastung Optimum Pivot-System für optimale
- Plattenabtastung
   Abnehmbarer Tonkopf mit 1/2" Systembefestigung
   Auflagekraft und Antiskating einstell-
- Tonarm optimiert zum Einbau von Moving-Coil-Systemen Besonders verwindungssteifer Tonarmkopf aus Carbon-Fiber

## Chassistechnik:

- Full-Size-Floating Chassis
   Schwingungsbedämpfter Aluminium-Plattenteller mit antistatisch behandeltem, dickem Filzbelag Kontakte, Buchsen und Cinchstecker
- Kapazitātsarmes, querschnittsver-stärktes Verbindungskabel

- Laufwerktechnik:

   Quarzgesteuerter Flachläufer-Motor mit Drehzahlkontrolle über Mikroprozessor

   Viskositätsbedämpfter Tonarmlift

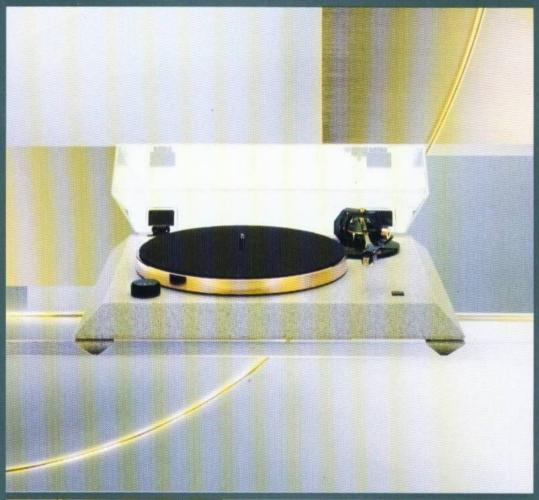
   Berührungslose Endabschaltung mit

- Tonarmanhebung

   Abspielmöglichkeit von Archivplatten
  mit Drehzahl 78 Upm

## Silver Stone Semi-Automatik

Der Semi-Automatik-Spieler Dual Silver Stone ist baugleich mit dem Semi-Automatik-Spieler Dual Golden Stone. Jedoch sind die Kontakte, Buchsen und Cinchstecker versilbert.







# Golden 1 Semi-Automatik

Die Technik dieses Semi-Automatik-spielers der High-End-Class hält, was sein Design verspricht: Metallteile sind mit 24 Karat vergoldet, die Holzkonsole ist mit einer schwarzen Klavierlack-Oberfläche veredelt.

- Tonarmtechnik:

   Gyroskopisches Kardanlager mit masseloser Auflagekraft durch eine hochpräzise Torsionsfeder

   Optimum Pivot System für optimale Plattenabtastung

   Abnehmbarer Tonkopf mit 1/2"

  Systembefestigung

   Auflagekraft und Antiskating einstellbar

- Besonders verwindungssteifer einteili-ger Tonarmkopf aus Carbon-Fiber Tonarm optimiert zum Einbau von Moving Coil-Systemen

## Chassistechnik:

- Full-Size Floating Chassis
   Schwingungsbedämpfter AluminiumPlattenteller mit Anti-Resonance-Belag
   Plattenstabilisator

- Lautwerktechnik:

   Quarzgesteuerter Flachläufer-Motor mit Drehzahlkontrolle über Mikroprozessor

   Viskositätsbedämpfter Tonarmlift

   Berührungslose Endabschaltung mit Tonarmanhebung

   Abspielmöglichkeit von Archivplatten mit Drehzahl 78 Upm

Das Tonabnehmersystem gehört nicht zum Standardlieferumfang.



#### CS 750-1 Semi-Automatik

Alle Komponenten dieses Spitzen-gerätes sind mit größter Sorgfalt darauf abgestimmt, Ihnen den perfekten, reinen Musikgenuß zu vermitteln.

- Tonarmtechnik:

   Kardanische Tonarmlagerung mit
  4 symmetrischen Speziallagern

   Massefreie Auflagekraft durch eine
  präzise Torsionsfeder

- Chassistechnik:

   Zweigeteilter Plattenteller: Ein zusätzlicher Schwermetallring bringt das Trägheitsmoment wie erwünscht ganz nach außen. Eine spezielle Silikonlagerung bedämpft den Teller, so daß keine Schwingungsenergie auf das Tonabnehmer-System übertragen werden kann.
- en kam Antistatische Filzauflage Das Floating-Chassis entkoppelt Plat-tenteller und Tonarm vom Platten-spielergehäuse, so daß Trittschall oder akustische Rückkoppelungen nicht weitergeleitet werden

- Laufwerktechnik:

   Elektronisch geregeltes AntriebsSystem: Eine Lichtschranke tastet
  100 äußerst präzise gefertigte Zähne
  auf der Unterseite des Plattentellers
  ab und übermittelt die Signale einem
  Mikroprozessor, der so mögliche
  Drehzahlabweichungen bis zu 100 mal
  pro Umdrehung erkennen und korrigieren kann. Elektronisch kommutierter
  Scheibenläufer-Motor ist zur Verbesserung von Trittschall und Mikrofonie
  an die große Gehäusemasse angekoppelt
- pelt Berührungslose Endabschaltung mit
- Tonarmanhebung Abspielmöglichkeit von Archivplatten mit Drehzahl 78 Upm

Das Tonarm-System gehört nicht zum Standard-Lieferumfang.

#### CS 505-4

Ein Plattenspieler für optimale Musikübertragung – mit sicherster und einfachster Bedienung: Der Dual CS 505-4 setzt die große Dual-Tradition fort.

- Tonarmtechnik:

   ULM Tonarm mit geringsten Massen

   Tonarmlager mit kardanischer
- Aufhängung
   Masselose Auflagekraft
   Abnehmbarer Carbonfiber-Kopf
   Magnetsystem Dual ULM 68 E, ein
   System der Spitzenklasse
   Elliptische und sphärische Antiskating-

- Chassistechnik:

  Schwerer, schwingungsbedämpfter
  Alu-Profilplattenteller

  Antiresonanz-Gummibelag

  Spielerchassis aus Vollplatin mit
  Floatingfüßen

- Verwindungssteife Holzkonsole, foliert

- Laufwerktechnik:

   Riemenantrieb mit geschliffenem
- 16poliger Synchronmotor Drehzahl-feinregulierung
   Viskositätsbedämpfter Tonarmlift
   Tonarm-Aufsetzsperre
   Auto Stop und Tonarmlift
   Haubenautomatik











#### CS 503-2

Ein Semi-Automatikspieler mit ausge-zeichneter Musikwiedergabe, exzellenter Technik und erstklassigem Bedienungs-

#### Tonarmtechnik:

- Tonarmlager mit kardanischer
- Aufhängung
   Masselose Auflagekraft
   Hochwertiges Dual-Magnetsystem mit elliptischer Nadel
- Carbon-Fiberkopf, abnehmbar
   ULM-Tonarm, geringste Massen

#### Chassistechnik:

- Holzkonsole, verwindungssteif ver-leimt und foliert
   Subchassis auf Stahlplatine, mit Floatingfüßen
- Schwingungsbedämpfter
   Profilplattenteller
   Anti-Resonanz-Plattentellerbelag

- Riemenantrieb, mit präzisions-geschliffenem Flachriemen
- DC-Motor frequenzgeregelt, vom Chassis entkoppelt
- Viskositätsbedämpfter Tonarmlift
  Auto Stop mit Tonarmlift
- Haubenautomatik

## CS 455G / 450G

Ein Vollautomat, der präzise Technik und anspruchsvollen Komfort zu einem attraktiven Preis bietet.

- Tonarmtechnik:

   Dynamisch ausbalancierter Tonarm
- Kardanisches Tonarmlager
   Magnet-Tonabnehmersystem Dual DMS 251 E
- Abnehmbarer Tonkopf mit 1/2"-System-Befestigung

## Chassistechnik:

- Chassistechnik:

   Floating Subchassis

   Schwingungsbedämpfte Alu-Profil-Plattenteller

   Anti-Resonanz-Belag

   Massive Holzkonsole

   Metallteile goldfarben

## Laufwerktechnik:

- Belt DriveDC-Motor mit elektronischer Drehzahlkontrolle – Viskositätsbedämpfter Tonarmlift

(ohne Abb.: CS 455/450 in silber)

#### CS 435

Ein Vollautomat für gehobene Ansprüche.

## Tonarmtechnik:

- Gewichtsbalancierter LM-Tonarm
   Tonkopf mit 1/2'-Systembefestigung
   Gegengewicht und Antiskating einstell-
- Toanbnehmersystem Dual DMS 251 S

- Chassistechnik:

   Floating Chassis

   Alu-Profilplattenteller

   Anti-Resonanz-Plattentellerbelag

   Massive Holzkonsole

- Laufwerktechnik:

   Belt Drive mit präzisionsgeschliffenem
- Viskositätsbedämpfter Tonarmlift
- Autoreturn
- DC-Motor mit elektronischer Drehzahlkontrolle



#### CS 415-1

Vollautomatischer Plattenspieler.

#### Tonarmtechnik:

- Gewichtsbalancierter Rohrtonarm
   Tonkopf mit 1/2"-Systembefestigung
   Voreingestellte Auflagekraft und
   Antiskating
   Magnet-Tonabnehmer mit Diamantnadel

#### Chassistechnik:

- Gerät mit speziellen Floatingfüßen
  Alu-Profilplattenteller
  Anti-Resonanz-Plattentellerbelag

#### Laufwerktechnik:

- Belt Drive mit geschliffenem Flach-
- Viskositätsbedämpfter Tonarmlift
   DC-Motor mit elektronischer Drehzahlregelung Automatische Tonarmaufsetz-Einrich-
- tung

## CS 2235 Q

Bedienungskomfort inclusive heißt es bei diesem Automatikspieler mit quarzgesteuertem Direktantrieb.

# Tonarmtechnik: - ULM-Tonarm

- Kardanisches Tonarmlager
   Masselose Auflagekraft
   Magnet-Tonabnehmersystem
   Dual ULM 66 E
- Abnehmbarer Tonkopf mit 1/2"-Systembefestigung

## Chassistechnik:

- Subchassis mit 4 Shockabsorber-
- Schwingungsbedämpfter Alu-Profil-Plattenteller
- Anti-Resonanz-Plattentellerbelag

## Laufwerktechnik:

- High Torque Direct Drive mit
   Mikroprozessor und Quarzsteuerung
- Elektronische Drehzahlumschaltung
- Repeat-Funktion
- Repeat-funktion
   Display für Digitalanzeige
   Quarzstabilisierte Drehzahlfeinregulierung 18%
   Full-Size Plattenspieler
   Viskositätsbedämpfter Tonarmlift
   Antichation

- AntiskatingWählbarer Plattendurchmesser

#### CS 2225 Q

Die digitale Motortechnik des Direct Drive-Plattenspielers sorgt für eine ausgezeichnete Musikwiedergabe.

## Tonarmtechnik:

- Kardanisches Tonarmlager
- Masselose Auflagekraft Magnet-Tonabnehmersystem Dual ULM 65 E
- Abnehmbarer Tonkopf mit 1/2\*-Systembefestigung

- Chassistechnik:

   Subchassis mit 4 Shockabsorber-
- Elementen Anti-Resonanz-Plattentellerbelag

## Laufwerktechnik:

- High Torque Direct Drive mit Mikroprozessor und Quarzsteuerung – Elektronische Drehzahlumschaltung

- Full-Size PlattentellerViskositätsbedämpfter Tonarmlift
- AntiskatingWählbarer Plattendurchmesser













## Profis unter sich.

Dual Produkte können beliebig miteinander kombiniert werden. In idealer Weise zum Beispiel sind folgende Geräte aufeinander abgestimmt:

Der Verstärker CV 6065 RC, der Tuner CT 7065, das Cassettendeck CC 8065 sowie der CD-Spieler CD 1065. Diese Anlage ist fernbedienbar über das System CV 6065 RC.

Die technischen Highlights der Produkte entnehmen Sie aus den jeweiligen Beschreibungen oder aus den technischen Daten im Anhang. Dort sind auch weitere Hinweise darüber, wie die Geräte am besten kombiniert werden.

10450



## System 65

Diese Komplettanlage ist ideal aufeinander abgestimmt und über eine Fernbedienung sind alle Funktionen der Einzelbausteine bedienbar. Die technischen Highlights der Produkte entnehmen Sie den jeweiligen Beschreibungen auf den Seiten 6 (Verstärker CV 6065), 9 (Tuner CT 7065), 14 (CD-Player CD 1065) und 18 (Cassettendeck CC 8065) oder aus den technischen Daten im Anhang.







## Vollverstärker CV 650 RC in Class-A-Technik

- 2 x 110/130 Watt Impulsieistung an 8/4 Ohm
- Fernbedienung mit 43 Funktionen
   Endstufen diskret aufgebaut
- Motorgetriebene Lautstärkeregelung 6 Eingänge Led-Anzeige für den geschalteten

- Eingang Direkt-Schaltung Ein-/Ausgang für Surround Sound-
- Hinterbandkontrolle über Monitor
   Rekord-Ausgangs-Selektor mit
   Positionen

#### Vollverstärker CV 600 RC in Class-A-Technik

- 2 x 70/90 Watt Impulsleistung an
- Fernbedienung mit 43 Funktionen
  Endstufen diskret aufgebaut

- 6 Eingänge
   Led-Anzeige für den geschalteten Eingang

## HiFi-Stereo-Synthesizer Tuner **CT 700 RS**

- PLL-Synthesizer-Tuner FM/MW
   40 Presets
   Systemfernbedienung
   Sendernamen-Kürzeleingabe
   Antenneneingang für Normal- und Kabel-Anschluß
- Fernbedienung in Verbindung mit Verstärker CV 600 RC und CV 650 RC

## Receiver CR 900 RC in Class-A-Technik

Verstärker:

- 2 x 80/100 Watt Impulsieistung an 8/4 Ohm
- Endstufen diskret aufgebaut
  Hinterbandkontrolle über Tape 1

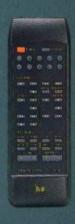
- Tuner:

   PLL-Synthesizer-Tuner FM/MW

   40 Presets-Intermix

   Anspielautomatik

- Speicherautomatik zum nächsten freien Speicherplatz
   Zweifarbiges Multifunktions-Display
   Loudness-Funktion
   Direkt-Schaltung





## CD-Player CD 100 RS

- 8-fach OversamplingDoppel 18 Bit D/A Wandler
- Motorgetriebenes Frontlader-System3 Beam-Laser-Abtaster
- 30 Titel-Programm
- Random Play
- Auto Space Edit-Funktion

- Repeat-Funktion
   6-stelliges Metall Mask LC-Display für Titelzeit und Titelnummer

  - Titelkalender mit 20er Anzeige

  - Restzeit-Anzeige sowie 10 weitere

- Funktionsanzeigen im Display
   Fernbedienbar über Verstärker
  CV 650 RC und CV 600 RC sowie
  Receiver CR 900 RC

# Full-Logic-Doppel-Cassettendeck CC 850 RS

- Rauschunterdrückung Dolby B/C\*
- HX Pro\* für optimale Höhenaus-
- steuerung
   2 computergesteuerte Autoreverse-Laufwerke mit insgesamt 4 Motoren
   High Speed Dubbing
- Synchrostart ermöglicht Starten beider Decks mit einer Taste
   AMS (Auto-Musiksuchlauf)
- Rec Mute
- Manuelle Aufnahmesteuerung mit
   Peak Level-Anzeige
   Bandsortenautomatik
   Servogeregelte Gleichstrommotoren
- mit Präzisionsflachriemen für optima-len Gleichlauf
- Hochwirksame Bandlaufkontrolle mit
- Endabschaltung
  Fernbedienbar in Verbindung mit den Verstärkern CV 650 RC, CV 600 RC oder dem Receiver CR 900 RC

#### Cassettendeck CC 800 RS

- Rauschunterdrückung Dolby B/C\*HX Pro\* für optimale Höhenaus-
- computergesteuertes Autoreverse-Laufwerk mit insgesamt 2 Motoren
- AMS (Auto-Musiksuchlauf)
- Rec Mute
- Manuelle Aufnahmesteuerung mit Peak Level-Anzeige
   Bandsortenautomatik
- Servogeregelte Gleichstrommotoren mit Präzisionsflachriemen für optima-len Gleichlauf
- Hochwirksame Bandlaufkontrolle mit Endabschaltung
   Fernbedienbar in Verbindung mit den Verstärkern CV 650 RC, CV 600 RC oder dem Receiver CR 900 RC





Dolby Rauschunterdrückung und HX Pro headroom extension hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corpora-tion. HX Pro entstand bei Bang & Olufsen. DOLBY, das Doppel-D-Symbol und HX PRO sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.







#### Midi 3700

Die Anlage Dual Midi 3700 ist wahlweise mit einem Receiver oder mit Verstärker und Tuner erhältlich. Die Geräte im ein-

- Verstärker CV 3700: 2 x 50/70 Watt Sinus/Musikleistung an 8 Ohm
- 5 Eingänge
- 5-Band-Equalizer
- Output-Meter, Surround-Effect
- Motor-Potentiometer

Tuner CT 3700:

- PLL-Synthesizer, FM/MW/LW
- 40 Presets
- Auto-Suchlauf
- Sendernamen-Kürzeleingabe
- Timer-Sleep-Funktion
- Uhrzeit

CD-Player CD 3700:

- 8-fach Oversampling
- 16 Bit D/A Wandler
- CD Single
- Repeat 1/alle/A-B

- Cassettendeck CC 3700: Full Logic-Doppeldeck
- 1 Deck AutoreverseDolby B/C \*
- HX Pro

Externer Plattenspieler CS 3700:

- Halbautomatik
- Riemenantrieb
- Gußteller
- Dual Magnetsystem DMS 239

Lautsprecher CL 9035:

- 85/110 Watt Sinus/Musik
- 3-Wege-System
- Bass Reflex

bzw. in Verbindung mit dem Receiver CR 3700 die Lautsprecher CL 9015: – 50 Watt Nennbelastbarkeit

- 70 Watt Musikbelastbarkeit
- Frequenzgang 45-20000 Hz
- Anschlüsse: Klemmen 2x3 m Kabel

Soundprozessor CP 3700:

- 2 x 12 Watt Sinus an 8 Ohm
- Dolby Surround

Optional ist die Midi 3700 anstatt mit Verstärker und Tuner auch mit dem Receiver CR 3700 erhältlich:

- 2 x 50/70 Watt Sinus an 8 Ohm
- 40 Presets FM/MW/LW
- Sleep-Funktion

<sup>\*</sup> Dolby Rauschunterdrückung und HX Pro headroom extension hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro entstand bei Bang & Olufsen. DOLBY, das Doppel-D-Symbol und HX PRO sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



## Midi 3650

Diese Anlage ist fernsteuerbar. Die Geräte im einzelnen:

Verstärker CV 3650 RC:

- 2 x 35/50 Watt Sinus/Musikleistung an 8 Ohm
- 5-Band-Equalizer
- Output-Meter, Surround-Effect

Tuner CT 3650:

- PLL-Synthesizer, FM/MW/LW
- 19 Presets
- Auto-Suchlauf
- Frequenz- und Preset-Display
- Uhrzeit

- CD-Player CD 3650: 2-fach Oversampling 16 Bit D/A Wandler

Cassettendeck CC 3650: - Doppeldeck, Soft Touch

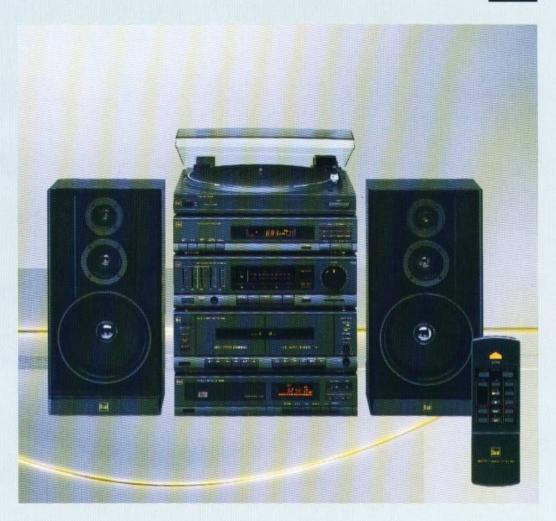
- 1 Deck Autoreverse
- Dolby B\*

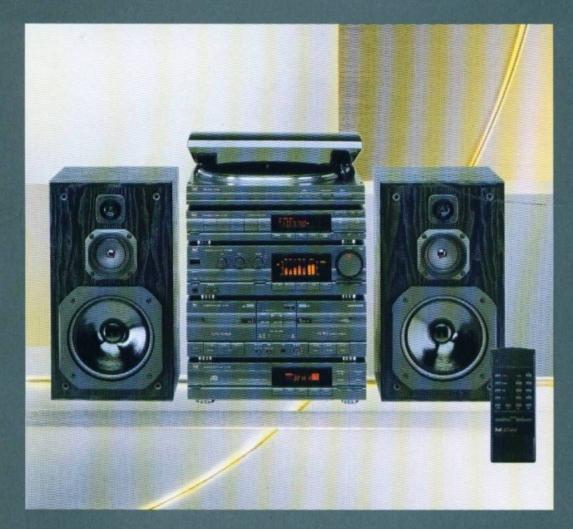
Externer Plattenspieler CS 3650:

- Halbautomatik
- Riemenantrieb
- Gußteller
- Dual Magnetsystem DMS 239

Lautsprecher CL 3650:

- 40/80 Watt Sinus/Musikleistung 3-Wege-System
- Bass Reflex
- \* Dolby Rauschunterdrückung und HX Pro-headroom extension hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corpora-tion. HX Pro entstand bei Bang & Olufsen. DOLBY, das DoppetD-Symbol und HX PRO sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.





Bei dieser Anlage sind Verstärker, Tuner, Doppel-Cassettendeck und CD-Player in einem kompletten HiFi-Baustein zusammengefaßt. Dazu ein Semi-Automatik-Plattenspieler, Fernbe-dienung und zwei 60 Watt Lautsprecher und das alles mit technischen Daten, die durchaus Beachtung verdienen:

- Verstärker:

   2 x 35/50 Watt Sinus/Musikleistung an 8 Ohm

   5-Band-Equalizer

   Motor-Potentiometer

- Tuner: FM/MW/LW 18 Presets (3 x 6) Auto-Suchlauf Uhrzeit

- Doppel-Cassettendeck: Dolby B\* High-Speed-Dubbing

# CD-Spieler: - 2-fach Oversampling - 16 Bit D/A Wandler - CD Single abspielbar Plattenspieler CS 3450: - Halbautomatik - Piemenantrieh

- RiemenantriebGußtellerMagnetsystem

- Lautsprecher CL 3450: 40/80 Watt Sinus/Musik 2-Wege-System Bass Reflex

- \* Dolby Rauschunterdrückung und HX Pro headroom extension hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corpora-tion. HX Pro entstand bei Bang & Olufsen. DOLBY, das Doppel-D-Symbol und HX PRO sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



#### Mini 2500

Auf kleinstem Raum bietet die Anlage Dual Mini 2500 alles, was HiFi zum Vergnügen macht. Ob Sie nun die zwei Komponenten über- oder nebeneinander stellen wollen - alle Funktionen sind voll fernbedienbar.

- 2x35/50 Watt Sinus/Musikleistung an 8 Ohm
- Lautstärke-Motorpotentiometer mit LED-Anzeige
- Mute-Funktion über Fernsteuerung
- Drehregler für Balance
- 5 Sound Presets (Flat, Rock, Jazz, Classic, Cinema)
- 7 Band-Spektrum-Analyzer (FL-Display)
- 5 Eingänge, Tuner, Tape, CD, Phono, Video/Aux, Anzeige im Display
- Surround Matrix schaltbar
- Lautsprecherklemmanschlüsse für Haupt - und Surround-Lautsprecher
- Superbass schaltbar
- Frontanschluß für Stereo-Kopfhörer
- Quarz-PLL-Synthesizer-Tuner für UKW, MW und LW mit FL-Display
- Uhr-Anzeige, Timer On/Off-Funktion, Sleep-Funktion
- Direkt-Frequenzeingabe
- Automatischer Sendersuchlauf (Auto Scan)
- 30 Festsender-Speicherplätze
- Intermix mit 10er Tastatur

#### Doppel-Cassetten-/CD-Player-Teil:

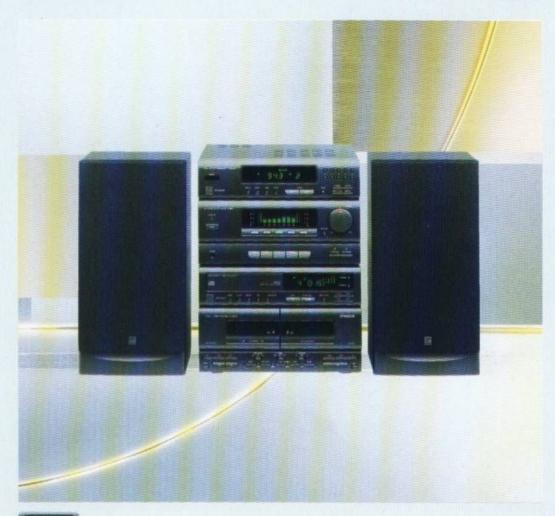
- Full Logic-Laufwerk für Aufnahme/ Wiedergabe, Autoreverse, Deck A
- Full Logic Laufwerk für Wiedergabe, Deck B
- Dolby B/C\* Rauschunterdrückung
- Rec Mute
- Continuous Play
- Normal und High Speed Dubbing mit LED-Anzeige
- Automatische Aufnahmeaussteuerung
- Full Auto Stop
- Automatische Bandsortenumschaltung
- Timer Rec/Play-Funktion für Cassettendeck
- Gedämpfte Cassettenfächer
- CD-Player mit Motor-Sliding-System
- 1 Bit Mash-System
- Programmierung bis zu 20 Titeln in beliebiger Reihenfolge
- FL-Display mit Kalenderanzeige
- Repeat
- Skip - Search
- 3 Beam-Laser
- Random Play - Synchro Start-Funktion für beide Teile
- Auto Space

## Fernbedienung RC 2500:

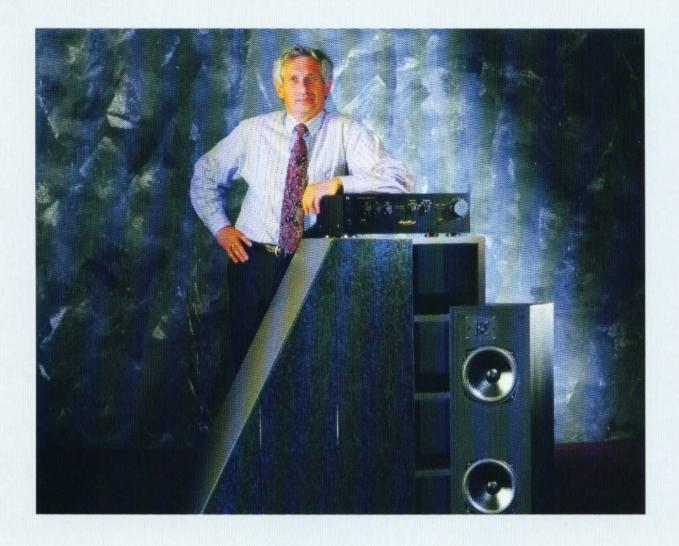
- Voll-Fernbedienung mit 44 Funktionen
- Inklusive 10er Tastatur für Direkt-Zugriff von Presets und CD-Titeln

#### Lautsprecher CL 2500:

- 40/60 Watt an 8 Ohm
- 2 Wege-System
- Zubehör: Anschlußkabel
- \* Dolby Rauschunterdrückung und HX Pro headroom extension hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corpora-tion. HX Pro entstand bei Bang & Olufsen. DOLBY, das Doppel-D-Symbol und HX PRO sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.







## Pianissimo! Fortissimo! Bravissimo!

Was da auf Ihre Ohren zukommt, kann sich wahrlich hören lassen: Originalton pur - dank einer



ausgefeilten Boxkonzeption, die in allen technischen Variationen beste

Resultate in den Raum bringt. Lassen Sie sich von den Dual

Boxen einmal beweisen, wie sich brillante Höhen und sonore

Bässe zum reinsten Klangvergnügen verbinden lassen.

# **Die Dual Lautsprecher**



#### HiFi-Standlautsprecherbox **CLX 9200**

Brillante Höhen und knackige Bässe zeichnen diese HiFi-Standlautsprecher-

- Geschlossenes 3-Wege-System mit 4 Chassis, 8 Ohm
   120 Watt Nennbelastbarkeit
   160 Watt Musikbelastbarkeit
   Frequenzgang 30-35000 Hz
   Geschlossene Bauweise
   Abnehmbare Stoff-Frontabdeckung
   Hochtonkalotte aus Aluminiummangan
   Mitteltöner in Konusbauweise, schwingungsmäßig abgeschirmt
   Doppel-Tieftöner mit selektierten
   Magnetsystemen und Spezial-Kunst-Magnetsystemen und Spezial-Kunst-stoffbeschichtung
- Tieftonchassis in separater Gehäuse-
- Anschlüsse: Schraubklemmen (ohne Kabel)
- Geeignet für Räume bis 80 m²



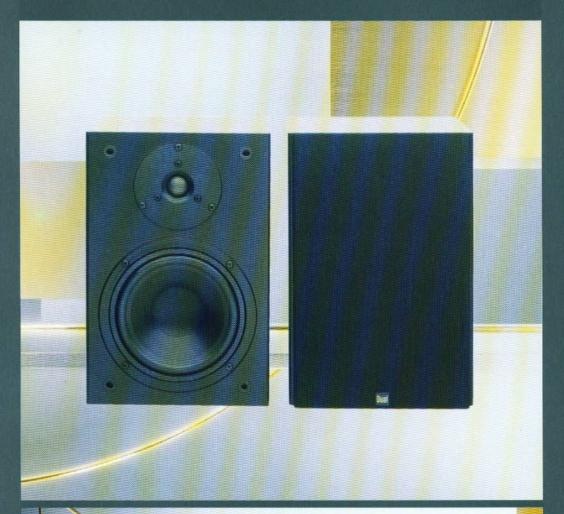
## HiFi-Standlautsprecherbox **CLX 9150**

- Geschlossenes 2-Wege-System mit

- Geschlossenes 2-Wege-System mit 3 Chassis, 8 Ohm 120 Watt Nennbelastbarkeit 150 Watt Musikbelastbarkeit Frequenzgang 40-22.000 Hz Geschlossene Bauweise Abnehmbare Stoff-Front-Abdeckung Anschlüsse: Schraubklemmen (ohne Kabel)

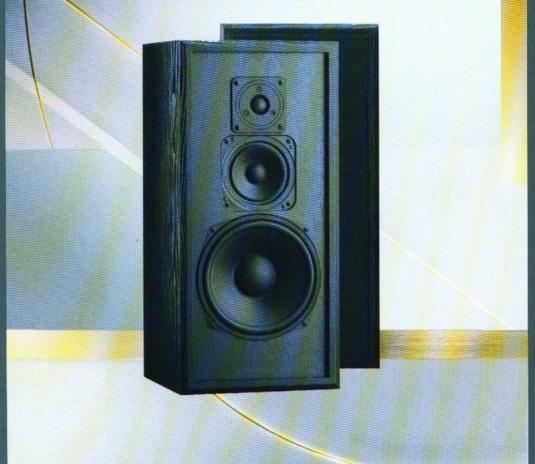


# **Die Dual Lautsprecher**



# Lautsprecher CL 9050

- 2-Wege-Regalbox
  Bass-Reflex-System, 8 Ohm
  70 Watt Nennbelastbarkeit
  90 Watt Musikbelastbarkeit
  Frequenzgang 50-22.000 Hz
  Abnehmbare Stoff-Front-Abdeckung
  Anschlüsse: Schraubklemmen (ohne Kabel)



# Lautsprecher CL 9040

- 100 Watt Nennbelastbarkeit
   130 Watt Musikbelastbarkeit
   Frequenzgang 30-22.000 Hz
   Anschlüsse: Klemmen (5 m Kabel sind beigefügt)

# **Die Dual Lautsprecher**



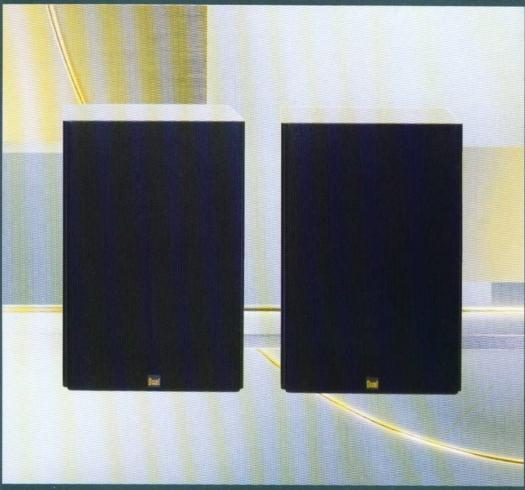
# Lautsprecher CL 9035

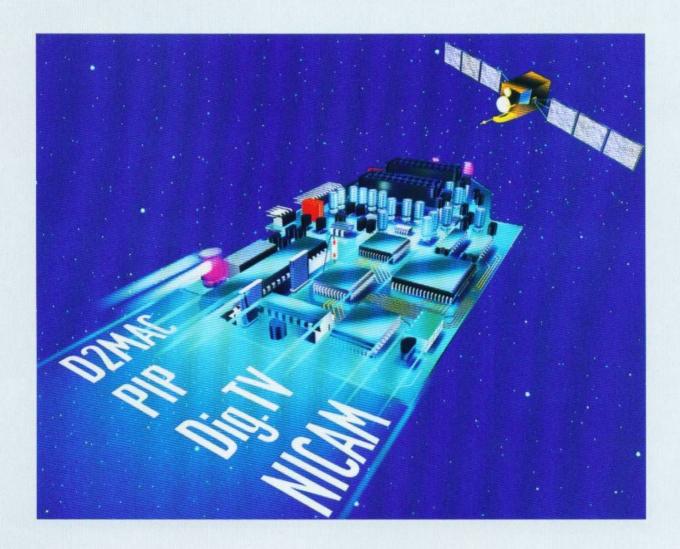
- 3-Wege-System
   Bass-Reflex
   85 Watt Nennbelastbarkeit
   110 Watt Musikbelastbarkeit
   Frequenzgang 35-22.000 Hz
   Anschlüsse: Klemmen (5 m Kabel sind beigefügt)



# Lautsprecher CL 9015

- 3-Wege-System
   Bass-Reflex
   55 Watt Nennbelastbarkeit
   80 Watt Musikbelastbarkeit
   Frequenzgang 45-20.000 Hz
   Anschlüsse: Klemmen (2x3 m Kabel sind beigefügt)





# Damit Sie sich schon heute ein Bild von der Zukunft machen können.

Bitte einschalten und entspannen: das Fernsehen ist ab sofort noch einfacher und vielseitiger, als Sie sich das bisher vorstellen konnten. Mit Digital-Technik empfangen Sie Ihre Programme in einer Perfektion, die alles andere vergessen läßt. Und mit ihren Komfort-Funktionen bieten Ihnen Dual-Fernseher einen Service, der ohnehin keine Wünsche mehr offenläßt: Vom On-Screen-Display für alle Funktionen über Bild-im-Bild-Einblendung bis hin zum TOP-Videotext-Decoder. Ganz zu schweigen von dem brillanten Klangbild. Und das alles selbstverständlich mit S-VHS-AV-Anschlußmöglichkeit – was will man mehr?

# 

HiFi, TV, Video



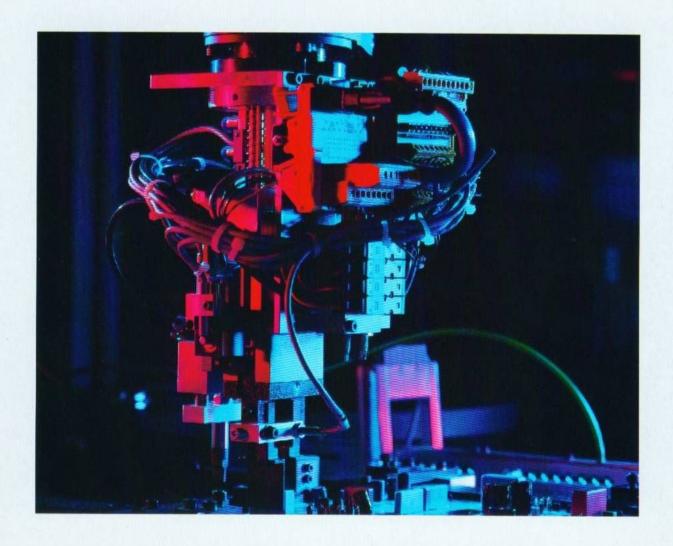


stereoplay
Spitzenklasse I



tronik aus dem Hause Dual muß bereits in der Entwicklungsphase höchste Maßstäbe an Qualität, Funktionalität und Bedienungskomfort erfüllen. Die Konsequenz dasist ein Klang und Riderlebnis des nicht aus Ihre Augen und

raus ist ein Klang- und Bilderlebnis, das nicht nur Ihre Augen und Ohren verwöhnt, sondern auch in der kritischen Fachwelt mit einer gewissen Regelmäßigkeit für Auszeichnungen sorgt. Um nur einige der aktuellsten Beispiele zu nennen: Die Midi-Anlage 3700, der CD-Player CD 1080 RC, der Vollverstärker CV 5670, die Lautsprecherboxen CLX 9200, der Videorecorder VR 4890, der Analog-Plattenspieler CS 750-1 und viele andere mehr. Aber wir sind sicher, Sie wählen sich Ihre ganz persönlichen Favoriten aus...



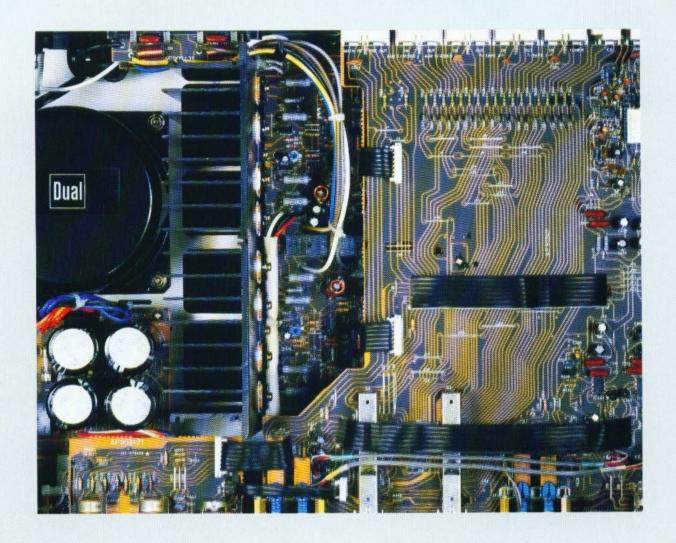
# Dual HiFi, TV, Video. Zum Hören und Sehen gemacht.

Es ist eine Frage der Konsequenz, wo man neue Maßstäbe beim Hören und Sehen ansetzt. Für



Dual-Produkte beginnt Qualität dort, wo innovative Technik, funktionale Bedienung, perfekte Wiedergabe und solide Verarbeitung eine harmonische Verbindung ohne Kompromisse eingehen. Freuen Sie sich deshalb auf ein Pro-

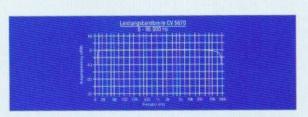
gramm, das in jeder Beziehung erfreuliche Ergebnisse bietet: Die Verstärker, die Tuner und Receiver, die CD-Player, die Analog-Plattenspieler, die Fernseher und Videorecorder aus dem Hause Dual. Wir wünschen beste Unterhaltung.

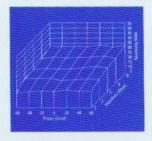


# Was Sie von diesen Verstärkern hören, klingt in jeder Hinsicht ausgezeichnet.

Die Dual Verstärker zeichnen sich neben viel Power und vollem Klangvolumen vor allem durch

absolute Signaltreue aus. Das heißt, sie bringen
Stimmen und Instrumente – woher sie auch
immer kommen, ob von CD, LP, MC oder vom





Tuner – so natürlich wie möglich. Und das macht aus Ihrem Hörgenuß das reinste Vergnügen. Technologisch gesehen sind dafür aufwendige High-Current-Endstufenschaltungen verantwortlich – wie z.B. im CV 5670:

### Die Dual Vollverstärker



### CV 5670 in Class-A-Technik

Für ein dynamisches Klangbild sorgt dieser kraftvolle Vollverstärker.

- dieser kraftvolle Vollverstärker.

   2 x 100 Watt Sinusleistung an 8 Ohm

   Hohe Impulsleistung: 2 x 170 Watt an

  4 Ohm, 2 x 120 Watt an 8 Ohm

   High Current Ausführung

   Spezieller High Power-RingkernTransformator gewährleistet volle

  Ausgangsleistung auch bei höchster

  Dynamik wie Digital-Sound, geringstes

  Streufeld bedingt durch seinen

  Ringkern-Aufbau

   High Power Kondensatoren

   7 Eingänge (Phono MM und MC)

   2 Eingänge für Video-Signal

   CD-Direkt-Schaltung

   4 schaltbare Lautsprecherausgänge

   Direkte Band-zu-Band-Überspielung in

  beide Richtungen möglich\*

   Tone-Defeat-Schaltung

   Loudness-Funktion

- Loudness-Funktion

- Loudness-Funktion
   Subsonic-Filter
   Kopfhörer-Anschluß
   Vergoldete Anschlußbuchsen für Phono und CD
   Metall-Chassis
   Auftrennbare Vor-/Endstufe für den Anschluß eines Equalizers, Soundprozessors oder ähnliches



### CV 5650 in Class-A-Technik

Ein Vollverstärker mit exclusiver Technik für hohe Ansprüche.

- 2 x 70 Watt Sinusleistung an 8 Ohm
   Hohe Impulsleistung: 2 x 130 Watt an
  4 Ohm, 2 x 85 Watt an 8 Ohm
   High Current Ausführung
   Spezielle High Power-Transformator

- Spezielle High Power-Transformator und 'Kondensatoren
   Teingänge (Phono MM und MC)
   CD-Direkt-Schaltung
   4 schaltbare Lautsprecherausgänge
   Direkte Band-zu-Band-Überspielung in beide Richtungen möglich
   Kopfhörer-Anschluß
   Tone Defeat-Schaltung
   Loudness-Funktion
   Subsonic-Filter
   Vergoldete Anschlußbuchsen für Phono und CD

- Phono und CD

   Metall-Chassis
- Auftrennbare Vor-/Endstufe für den Anschluß eines Equalizers, Soundprozessors oder ähnliches.



### Die Dual Vollverstärker



#### CV 5600 in Class-A-Technik

Ein zuverlässiger Vollverstärker für große Töne.

- 2 x 35 Watt Sinus an 8 Ohm
   Hohe Impulsleistung: 2 x 65 Watt an 4 Ohm, 2 x 45 Watt an 8 Ohm
   High Current Ausführung
   Spezielle High Power-Transformator und -Kondensatoren
   Eingenze

- 6 Eingänge CD-Direkt-Schaltung Direkte Band-zu-Band-Überspielung Kopfhörer-Anschluß

- Loudness-Funktion
   Vergoldete Anschlußbuchsen für Phono und CD – Metall-Chassis



Zu diesem Verstärker passend abgect desern verstarker passend abge-stimmt wurden der Synthesizer Tuner CT 7065, das Cassettendeck CC 8065 und der CD-Player CD 1065. Die kom-plette HiFi-Anlage kann mit einer Fern-bedienung gesteuert werden.

- 2 x 85 Watt Sinus an 8 Ohm 2 x 110/130 Watt Impulsleistung an 8/4 Ohm

- 8/4 Ohm

   Endstufen diskret aufgebaut

   Motorgetriebene Lautstärkeregelung

   6 Eingänge für Phono, Tuner, CD,
  Tape 1 / Monitor, Tape 2 / DAT,
  Video / AUX

   Vergoldete Eingänge für Phono und
- CD
- Hinterbandkontrolle über Monitor
- Tilltel barukönt die asset
  (Tape 1)
   4 schaltbare Lautsprecher-Ausgänge
  und Surround-Matrix
   Elektronischer Überlastungsschutz
  dieser Augänge
  Subsonic-Filter
- Subsonic-Filter
- Loudness- und Mono-Funktion
- Integrierter IR-Fernsteuer-Empfänger



### Die Dual Verstärker



### CV 650 RC in Class-A-Technik

- Integrierter Vollverstärker.2 x 110/130 Watt Impulsleistung an 8/4 Ohm

- Fernbedienung mit 43 Funktionen
   Endstufen diskret aufgebaut
   motorgetriebene Lautstärkenregelung
   6 Eingänge
   Display Anzeige für den geschalteten Display Anzeige für den geschare Eingang
   Direkt-Schaltung
   Ein-/Ausgang für Surround
   Soundprozessor
   Hinterbandkontrolle über Monitor
   Rekord-Ausgangs-Selektor mit
   6 Positionen
   Ausführung in graphit schwarz



#### **CV 600 RC** in Class-A-Technik

- Integrierter Vollverstärker mit 2 x 70/90 Watt Impulsieistung an

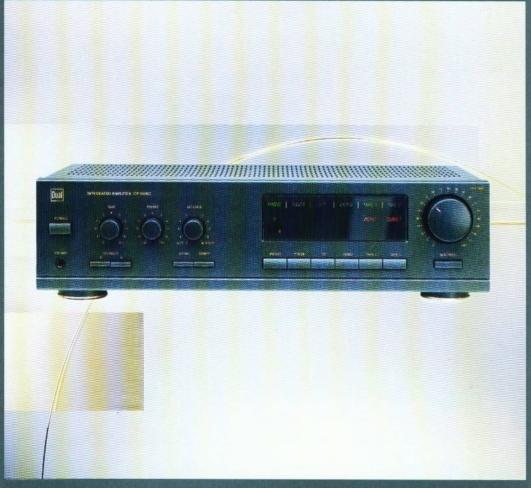
- Fernbedienung mit 43 Funktionen
   Endstufen diskret aufgebaut
   Motorgetriebene Lautstärkeregelung
- 6 Eingänge Led Anzeige für den geschalteten
- Eingang

  Direkt-Schaltung

  Ein/Ausgang für Surround Soundprozessor – Hinterbandkontrolle über Monitore – Ausführung in graphit schwarz









### Damit Sie in Sachen Rundfunkprogramm die absolute Klarheit haben.

Wie sinnvoll sich innovative Technik auch in Sachen Komfort einsetzen läßt, zeigt sich zum Beispiel bei dem Dual-Tunerprogramm. Wir haben uns gleich mehrfach darüber Gedanken gemacht, wie wir Ihnen mit reinstem Empfang zu guten Programmen verhelfen können. Das beginnt zum Beispiel beim Direktzugriff auf 20 Sender über die Tastatur des CT 5750. Oder Sie geben – wie beim CT 700 RS – für Ihre Lieblingssender einfach 4-stellige Namenskürzel ein. Dazu gehört unter anderem auch eine Fernbedienung für bis zu 40 Speicherplätze – bei den Produkten CT 7065 und CT 700 RS. Und falls Sie jetzt schon wunschlos glücklich sind, wird Ihnen das digitale Multifunktions-Display sicher noch ein paar Anregungen geben können...

### **Die Dual Tuner**



### CT 5750 HiFi-Stereo-Quarz-Synthesizer-Tuner

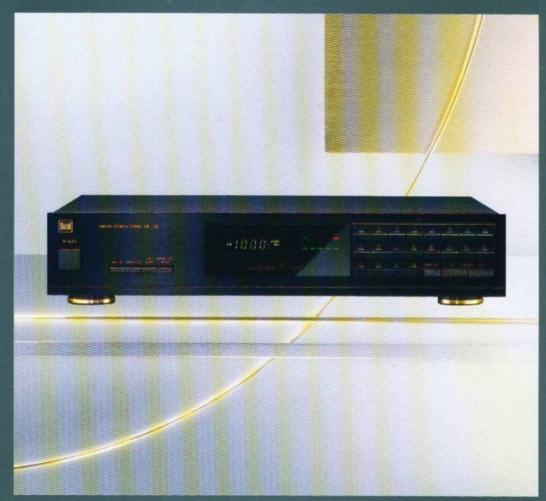
Hochkarätige Empfangs- und Klang-qualitäten bietet dieser HiFi-Stereo-Quarz Synthesizer-Tuner.

- 2 Wellenbereiche (FM, MW)
  20 Speicherplätze
  Direktzugriff zu den Speichern über 20er Tastatur – Bandbreiten-Umschaltung für Nah-
- oder Fernempfang

  5-stellige digitale Frequenz-Anzeige

  Manueller und automatischer
  Sendersuchlauf

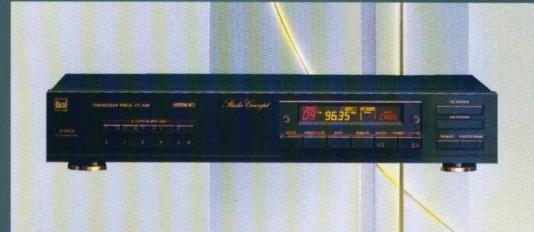
- Speicherinhalt bleibt bei Netzausfall
- Muting-Stummschaltung zwischen den Sendern
- Alu-FrontblendeMetall-Chassis



### **CT 7065** Synthesizer-Tuner

- 3 Wellenbereiche (FM, MW, LW)
- 40 Speicherplätze
- Quarzgenaue Sendersuchwahl: im FM-Bereich mit 9 kHz-Schritten, im MW/LW-Bereich mit 1 kHz-Schritten
   Senderkennung manuell programmier-

- Senderanspielautomatik
   Fernbedienbar über System CV 6065
- Metall-Chassis

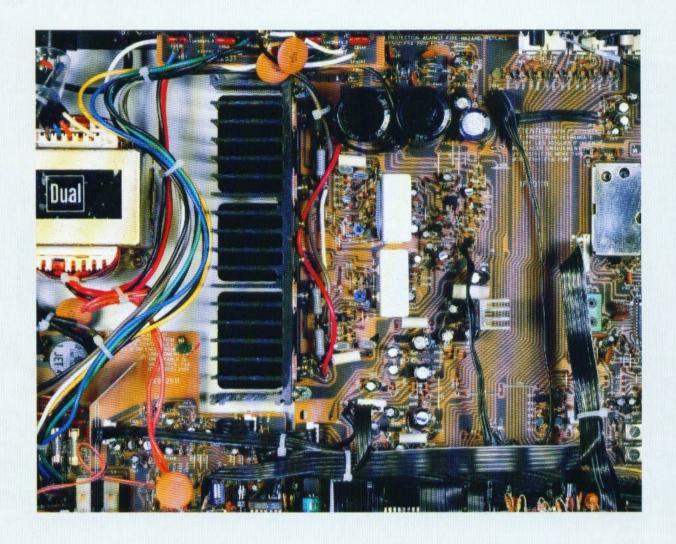


#### **CT 700 RS** HiFi-Stereo-Synthesizer Tuner

- PLL-Synthesizer-Tuner FM/MW mit

- PLL-Synthesizer-Tuner FM/MW mit 40 Presets
   Systemfernbedienung
   Sendernamen-Kürzeleingabe
   Senderanspielautomatik
   Antenneneingang für Normal- und Kabel-Anschluß
   Fernbedienung in Verbindung mit Verstärker CV 600 RC/CV 650 RC
   Ausführung in graphit schwarz





### Wir haben die Vorteile eines integrierten Tuners einfach nochmal verstärkt.

Ein Receiver muß zwei völlig verschiedene Aufgaben bewältigen - empfangen und verstärken.



Wie gut das trotzdem unter ein und dem gleichen Dach funktionieren kann, sei

mit unserem umfangreichen Receiver-Pro-

gramm auf vielfältigste Art bewiesen: Höchsten Ansprüchen wird der CR 5950 RC gerecht, und auch die anderen Model-



le reizen mit einer kompletten Ausstattung, die in dieser Klasse tonangebend ist. Beachten Sie zum Beispiel die Tone-Defeat-Schaltung, die das CD-Signal ohne Umwege schneller zur Endstufe führt und so für doppelt reinen Klang sorgt...

### **Die Dual Receiver**



#### CR 5950 RC in Class-A-Technik

Zwei Komponenten in einem Gehäuse mit gebürsteter Metallfront. Das ist op-timale Technik auf engstem Raum. Mit Fernbedienung aller wichtigen Funk-tionen (Infrarot-Fernbedienung Dual RC 550 inklusive).

#### Verstärker:

- 2 x 70 Watt Sinus an 8 Ohm
  2 x 85/130 Watt Impulsieistung an 8/4 Ohm
- 6 Eingänge
   Motorgesteuerter Lautstärkeregler

- Z Eingänge für Video-Signal
   CD-Drekt-Schaltung
   4 schaltbare Lautsprecherausgänge
   Direkte Band-zu-Band-Überspielung
- Kopfhörer-AnschlußLoudness-Funktion

- Loudness-Funktion
   Kühlkörper mit 8 Endstufen-Transistoren
   Vergoldete Anschlußbuchsen für Phono und CD
   Auftrennbare Vor-/Endstufe für den Anschluß eines Equalizers, Soundprozessors oder ähnliches
   Metall-Chassis
- Metall-Chassis

- Tuner:

   UKW/MW Synthesizer

   Quarzgenaue Senderwahl

   Digitale Frequenzanzeige

   Manueller und automatischer
  Sendersuchlauf
- 20 Speicherplätze
  Speicherinhalt bleibt bei Netzausfall

In Verbindung mit den Geräten CC 5850 RC und CD 5150 RC ist auf Wunsch eine multifunktionale Fernbe-dienung für den CR 5950 RC lieferbar.

#### **CR 900 RC** in Class-A-Technik

- Verstärker: 2 x 60/75 Watt Sinus an 8/4 Ohm 2 x 80/100 Watt Impulsieistung an 8/4 Ohm
- Endstufen diskret aufgebaut
   Hinterbandkontrolle über Tape 1

- Tuner:

   PLL-Synthesizer-Tuner FM/MW

   40 Presets-Intermix

   Anspielautomatik

   Speicherautomatik zum nächsten freien Speicherplatz

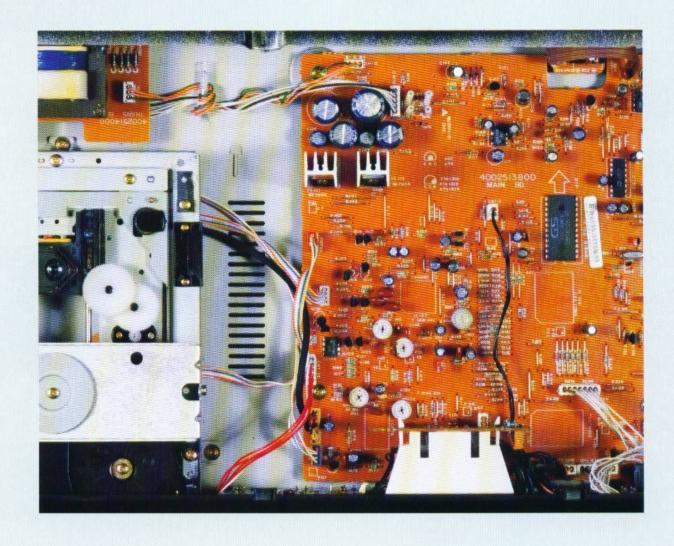
  - Zweifarbiges Multifunktions-Display

  - Loudness-Funktion

  - Direkt-Schaltung



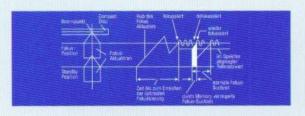


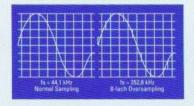


# In der CD-Spitzenklasse erwartet Sie erstklassiger Komfort.

Die digitale Technik hat das perfekte Klang- und Bilderlebnis ein gehöriges Stück weiterge-

bracht. Und abgesehen davon, was in der Ablesetechnik heute zum guten Ton gehört – Dual hat sich eine ganze Menge einfallen lassen, wie man





zum Beispiel das Klangerlebnis nicht nur sehr perfekt, sondern auch sehr komfortabel gestalten kann. Lassen Sie sich von unseren CD-Playern ruhig mal ein bißchen verwöhnen.

## Die Dual CD-Player



#### CD 5150 RC

Meßwerte der absoluten Spitzentechnik beweisen es: Dieser CD-Player ist faszi-nierend perfekt.

- Motorischer Platteneinzug
  Doppel 16 Bit D/A Wandler in selektierter Ausführung – 4-fach Oversampling

- 4-fach Oversampling
   Digital-Ausgang
   Digital- und LC-Filter
   Superschnelle Zugriffszeiten
   6-stelliges FL-Display: Anzeige der Spielzeit und der Titelnummer, Anzeige für Play, Pause, Repeat, Shuffle, Review, Programm, Discerrer Error
- 20 Musiktitel programmierbar
   Direkter Zugriff auf die einzelnen Musiktitel über 10er Tastatur der
- Musiktitel über 10er Tastatur der Fernbedienung

   CD-Single ohne Adapter abspielbar

   Suchlauf mit Ton in beide Richtungen, in 3 Geschwindigkeiten

   Step Back-Funktion: startet von Programm oder der gesamten CD

   Alu-Frontblende

   Kopfhörer-Anschluß

   Metall-Chassis

  Infrarot-Fernbedienung Dual RC 500

- Infrarot-Fernbedienung Dual RC 500

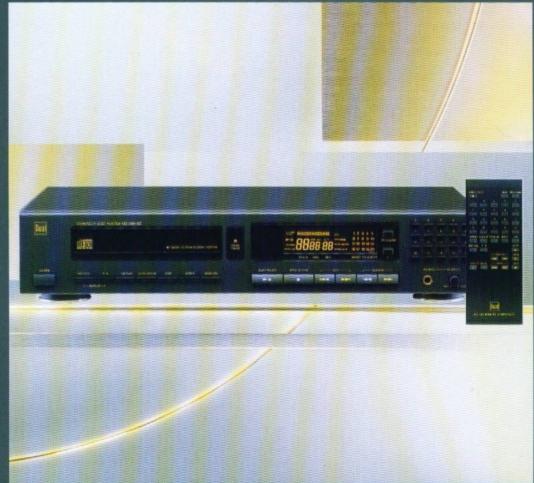
### CD 1080 RC

- Motorgetriebenes Frontlader-System

- Motorgetriebenes Frontla
   1 Bit System
   Digital-Ausgang
   3-Beam-Laser-Abtaster
   25 Titel programmierbar
   Random Play
   Auto Space
   Repeat
   Intervall-Funktion awische

- Intervall-Funktion zwischen 2 beliebi-gen Stellen
- Intro Skip, Anspiel-Automatik der
- einzelnen Titel 6-stelliges LC-Display für Gesamt-, Titel- und Programm-Zeit (auch jeweils Restzeitanzeige) und 11 weitere Funktions-Anzeigen – 20er Tastatur an Gerät und Fern-
- bedienung
- Fernbedienung mit 39 Funktionen
  Ausgangs-Pegel über Fernbedienung regelbar – Kopfhörer-Ausgang regelbar





# **Die Dual CD-Player**



#### CD 1065 RC

- Gerät der Spitzenklasse mit

- Gerät der Spitzenklasse mit
  8-fach Oversampling

   Doppel 18 Bit D/A Wandler

   3 Beam-Laser-Abtaster

   16-Titel-Programm

   Random Play

   Auto Space

   Repeat, ein/alle Titel/Programm

   CD Single abspielbar ohne Adapter

   Restzeit-Anzeige im Display für
  Titel/Programm oder Gesamt-CD

   Kopfhörer-Ausgang

   Fernbedienbar über System

  CV 6065 RC

### **CD 100 RS**

- CD-Player mit 8-fach Oversampling
   Doppel 18 Bit D/A Wandler
   Motorgetriebenes Frontlader-System
   3 Beam-Laser-Abtaster
   30-Titel-Programm

- Random Play
   Auto Space
   Edit-Funktion für gezielte Bandüberspielungen

- spielungen

  Repeat

   6-stelliges Metall Mask LC-Display für
  Titelzeit und Titelnummer

   Titelkalender mit 20er Anzeige

  Restzeit-Anzeige sowie 10 weitere
  Funktionsanzeigen im Display

   Fernbedienbar über Verstärker
  CV 650 RC und CV 600 RC sowie
  Receiver CR 900 RC



## **Die Dual CD-Player**



#### **CD 1016 RC**

- Motorgetriebenes Frontlader-System
- 1 Bit Ausführung3-Beam-Laser-Abtaster
- 25 Titel programmierbar10er Tastatur an Gerät und Fernbedienung – Random Play
- Auto Space
- Repeat, ein-/alle Titel/Programm
   A-B, Intervall Funktionen zwischen
   beliebigen Stellen
   Intro Skip, Anspiel-Automatik der ein-
- zelnen Titel
- Edit-Funktion für gezielte
- Bandüberspielung

   Direkt Start mittels Titelnr.-Tasten
- CD Single abspielbar ohne Adapter
   6-stelliges LC-Display für Gesamt-,
- Titel- und Programm-Zeit

   Titel-Kalender mit 20er Anzeige
- Restzeitanzeige für Titel, Programm oder Gesamt CD
- 11 weitere Funktions-Anzeigen im

- Display

   Fernbedienung mit 28 Funktionen

   Kopfhörer-Ausgang regelbar

   Fernbedienung Dual RC 1016 inklusive (o. Abb.)

### **CD 1006 RC**

- Motorgetriebenes Frontlader-System
   4-fach Oversampling, Digital Filter
- 16 Bit D/A Wandler
- 3 Beam-Laser-Abtaster
- 20 Titel programmierbarRemote Control
- Random Play
- Auto SpaceIntro Skip
- Edit-Funktion zwischen 2 beliebigen
- Stellen Suchlauf mit 2 Geschwindigkeiten
   6-stelliges LC-Display für Gesamt-,
- Titel- und Programm-Zeit (auch jeweils Restzeitanzeige) und 8 weitere
- Funktions-Anzeigen - Fernbedienung mit 10 Funktionen (o. Abb.)
- Kopfhörer-Ausgang regelbar

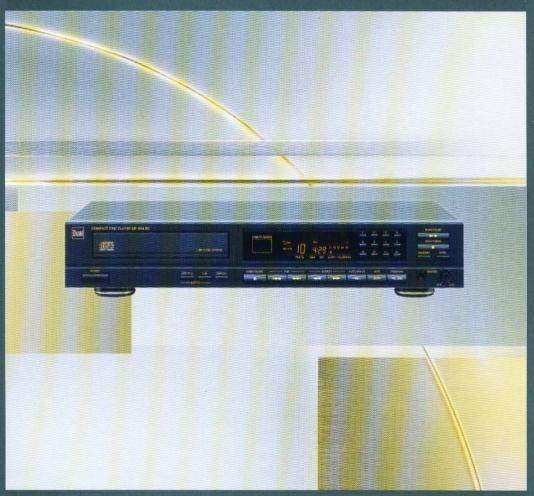
#### Soundprozessor **CP 250 RS**

Dieser Surround Verstärker und Sound-prozessor funktioniert in Verbindung mit den Verstärkern CV 650 RC und CV 600 RC sowie mit dem Receiver CR 900 RC.

- 2 x 15 Watt Impulsieistung an 8 Ohm Motorgetriebene Master-Lautstärke-
- regelung

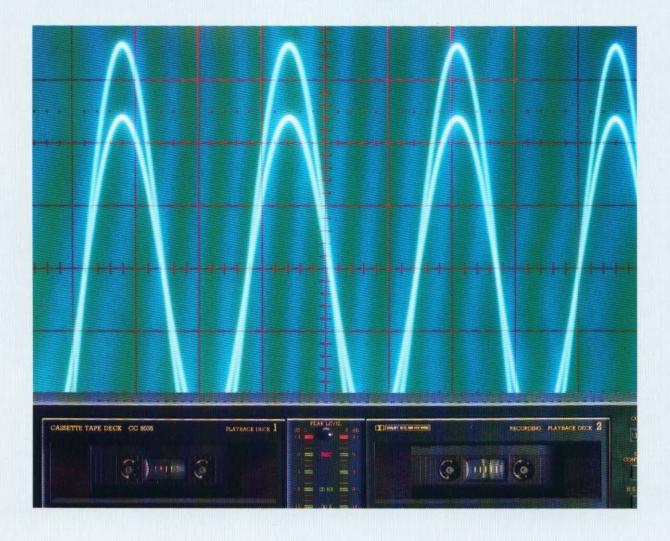
   Funktionen wie By Pass, Synthetic,
  Hall, Stadium, Dolby Surround

   Delay Time Funktion mit 15/20/
- 25/30 ms Verstellmöglichkeit Fernbedienbar über CV 650 RC, CV 600 RC und CR 900 RC









## Denn Sie wollen HiFi-Perfektion auch am laufenden Band erleben.

Ein gutes Cassettendeck kann für das perfekte Klangerlebnis einiges tun. Vorausgesetzt, es ist technisch gesehen dafür ausgerüstet. Das beginnt beim richtigen Bandtransport, geht über das computergesteuerte Laufwerk und verlangt unter anderem eine ausgeklügelte Tonkopf-Konstruktion. Zum Beispiel eine, die das Dual Cassettendeck CC 5850 RC hat. Ein amorpher Tonkopf sorgt für höchste Aussteuerung aller Sig-

nale und hält zugleich die Verzerrungen auf minimalstem Level...

### **Die Dual Cassettendecks**



#### CC 5850 RC

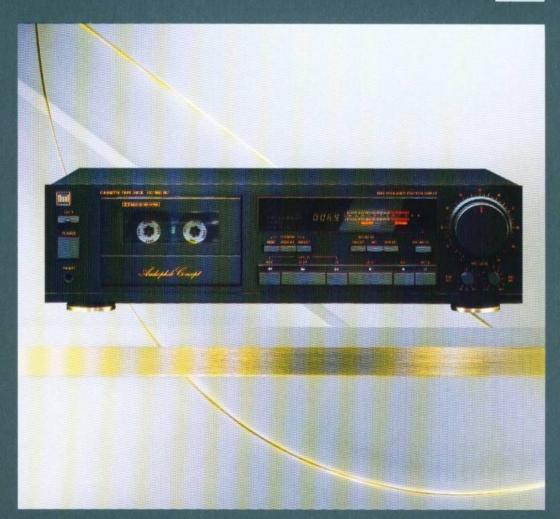
Überzeugende Technik und effektiver Bedienungskomfort kennzeichnen die-ses Cassettendeck. Es ist in Verbindung mit dem Receiver Dual CR 5950 RC

- Amorphous Tonkopf für Aufnahme/ Wiedergabe gewährleistet höchste Aussteuerung des Bandes bei mini-
- malen Verzerrungen Computergesteuertes 2-Motoren-
- Laufwerk

   Rauschunterdrückung Dolby B/C\*

   HX Pro\* für optimale Höhenaussteue-- HX Pro\* für optimale Höhenaussteuerung
  - Bias-Feinregelung, verstellbare Vormagnetisierung
  - Auto Tape: automatische Bandsortenwahl Normal/Special/Metall
  - Musiksuchlauf zum nächsten Titel
  - FL-Display mit Peak Hold
  - Elektronischer Zähler
  - Rec Mute-Funktion
  - Separater Balance-Regler
  - Memory-Funktion
  - Repeat-Funktion
  - Kopfhörer-Anschluß
  - Metall-Chassis
  - Alu-Frontblende

- Dolby Rauschunterdrückung und HX Pro headroom extension hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corpora-tion. HX Pro entstand bei Bang & Olufsen. DOLBY, das Doppel-D-Symbol und HX PRO sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



### **Die Dual Cassettendecks**



#### CC 8065

Doppel-Cassettendeck mit zwei servo-geregelten Motoren für optimalen Gleichlauf.

- Computergesteuertes 2-Motoren-Laufwerk
   Dolby B/C\*
   HX Pro\* zur wesentlich verbesserten Höhenaufzeichnung
   AMS: programmierbarer Titelsuchlauf
   Rec Mute-Funktion
   Timer-Funktion

- Rec Mute-Funktion
  Timer-Funktion
  4-stelliges elektronisches Z\u00e4hlwerk mit Memory-Funktion
  Auto Tape
  Bias-Feinregelung
  Kopfh\u00f6rer- und Mikrofonanschlu\u00e4
  Fernbedienbar \u00fcber System
  CV 6065 RC

- Dolby Rauschunterdrückung und HX Pro headroom extension hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corpora-tion, HX Pro entstand bei Bang & Olufsen. DOLBY, das Doppel-D-Symbol und HX PRO sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

### Die Dual Cassettendecks



### CC 850 RS Full-Logic-Doppel-Cassetten-

- Dolby B/C\*
- HX Pro\*für optimale Höhenaussteuerung
- 2 computergesteuerte Autoreverse-Laufwerke mit insgesamt 4 Motoren
   High Speed Dubbing
- Synchrostart ermöglicht Starten beider Decks mit einer Taste
   AMS (Auto-Musiksuchlauf)
   Rec Mute-Funktion

- Manuelle Aufnahmesteuerung mit Peak
  Level Anzeige
- Servogeregelte Gleichstrommotoren mit Präzisionsflachriemen für optimalen Gleichlauf
- Hochwirksame Bandlaufkontrolle mit
- Endabschaltung
   Fernbedienbar in Verbindung mit den Verstärkern CV 650 RC, CV 600 RC oder dem Receiver CR 900 RC



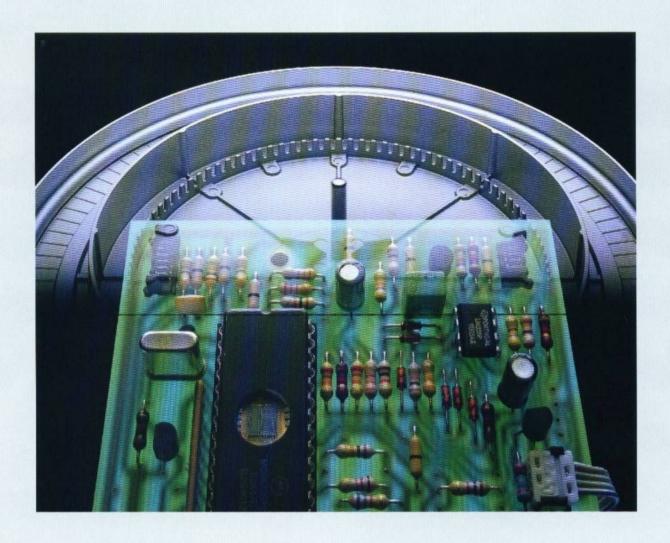
#### CC 800 RS

- Dolby B/C\*
- HX Pro\*für optimale Höhenaus-
- computergesteuertes Autoreverse-Laufwerk mit insgesamt 2 Motoren AMS (Auto-Musiksuchlauf)

- Rec Mute-Funktion
   Manuelle Aufnahmesteuerung mit Peak
- Manuelle Aufnahmesteuerung mit Pea Level-Anzeige
   Bandsortenautomatik
   Servogeregelte Gleichstrommotoren mit Präzisionsflachriemen für optimalen Gleichlauf
   Hochwirksame Bandlaufkontrolle mit
- Endabschaltung
- Fernbedienbar in Verbindung mit den Verstärkern CV 650 RC, CV 600 RC oder dem Receiver CR 900 RC



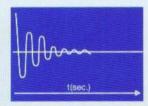
<sup>\*</sup> Dolby Rauschunterdrückung und HX Pro-headroom extension hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corpora-tion, HX Pro entstand bei Bang & Olufsen. DOLBY, das DoppelD-Symbol und HX PRO sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

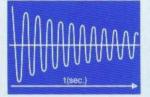


# Damit Sie in allen Feinheiten genießen, was Ihre Schallplatten draufhaben.

Mit der Analog-Plattenspieler-Technik ist die Geschichte von Dual von Anfang an sehr eng ver-

bunden. Von 1937 an bis heute wurden 15 Millionen Dual Plattenspieler verkauft, und das ist für uns eine Verpflichtung besonderer Art. Vielleicht aber hat auch der Siegeszug der CD-Technologie seinen Teil dazu beigetragen, daß es





unseren Ingenieuren außergewöhnlich viel Spaß gemacht hat, die Analogtechnik noch einmal deutlich zu verbessern. Das Ergebnis sehen Sie auf den folgenden Seiten. Es sind die besten Empfehlungen, die wir Ihnen für Ihre Lieblingsplatten

geben können.